

*To our Beloved Sisters*

# **Our Journey Together**

*from  
all the Partners-in-Mission  
and Sharers in the Charism*



Dear Sisters,

We know you have suffered great loss in this past year, with many Sisters passing away especially in the past few months. As a sign of love and solidarity, we are sending a gift from as many of us as possible. You Sisters mean so much in the life of each of us, and together our voices would love to be a prophetic outpouring of hope at this time.

With much love,

*Cabrini World Partners-in-Missions and Sharers of the Charism*

Carissime Suore,

sappiamo che avete sofferto molto per le grandi perdite avute in quest'ultimo anno, con la scomparsa di molte Sorelle, specialmente negli ultimi mesi. Come segno di amore e solidarietà, vi inviamo un dono da parte del maggior numero possibile di noi. Voi Suore significate così tanto nella vita di ciascuna di noi, e insieme le nostre voci desiderano essere una profetica effusione di speranza in questo momento.

Con tanto amore,

*Cabrini World Partner-nella-missione e Condivisori del Carisma*



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

Queridas Hermanas,

Sabemos que habéis sufrido mucho por las grandes pérdidas que habéis tenido este último año, con el fallecimiento de muchas Hermanas, especialmente en los últimos meses. Como muestra de cariño y solidaridad, te enviamos un regalo de parte de todos nosotros. Las Hermanas significan mucho en la vida de cada uno de nosotros, y juntas nuestras voces desean ser un efluvio profético de esperanza en este momento.

Con mucho amor,

*Socios de la Misión Mundial Cabrini y Compartidores del Carisma*

Caríssimas Irmãs,

Sabemos que você sofreu muito com as grandes perdas que sofreu neste último ano, com o falecimento de muitas Irmãs, especialmente nos últimos meses. Como sinal de amor e solidariedade, estamos enviando a você um presente do maior número possível de nós. Vocês Irmãs significam tanto na vida de cada um de nós, e juntas nossas vozes desejam ser uma efusão profética de esperança neste momento.

Com muito amor,

*Parceiros de Missão e Compartilhadores de Carisma*



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

# Cabrini of Westchester

On behalf of the residents, the interdisciplinary team and all the staff of Cabrini of Westchester, we extend our sincere thanks to the Missionary Sisters of the Sacred Heart for all that they do to make the world a better place through their various ministries of healing, teaching and caring.

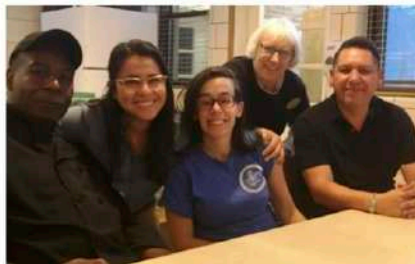
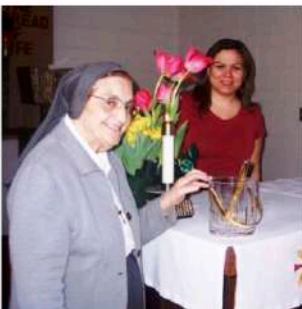


*Where the heart finds a home.....*

*Dearest Sisters,*

*During this uncertain time,  
we are united in the  
HOPE of CHRIST.*

*The Staff and Guests of Cabrini Retreat Center*



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

# Cabrini of Westchester

With great appreciation and many prayers for all you have done, continue to do, and hope to do to bring the love of Jesus to the world.

~ The staff at St. Frances Cabrini Shrine, NYC



Dear Sisters,

How can I adequately thank you for a lifetime of your love, faith, guidance, inspiration, hospitality and friendship?

Each Missionary Sister with whom I have been blessed to journey has imprinted my heart with precious life lessons and graces.

My prayer is for all Missionary Sisters - many who now reside in heaven – and all who continue to minister to God's people on this earth – may you know the depth of gratitude that resides in the hearts of all who love you.

United in mission,

Nancy Gorevin Costello

Guadalupe Province Communications and Vocation Promotion



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

# THE NATIONAL SHRINE OF SAINT FRANCES XAVIER CABRINI

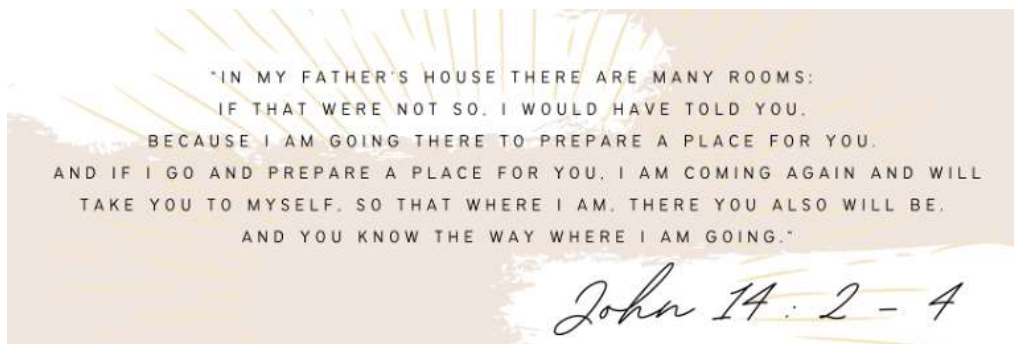
In a world upended by a pandemic - much uncertainty and unrest - thank you for embodying the love and hope that God gives us.



Led by Mother Cabrini's example of strength and commitment, her legacy carries us forward. We are so blessed to have this holy and sacred space in Chicago. Thank you, dear Sisters, for encouraging our staff and community to be better people and do more. Thank you for your commitment, and dedication in spreading your love through the heart of Jesus through your beautiful mission.



Our hearts unite with yours as we know the community has suffered a great loss this past year. We can look forward in faith, hope, and joy in the comfort that the many sisters who have passed are welcomed home.



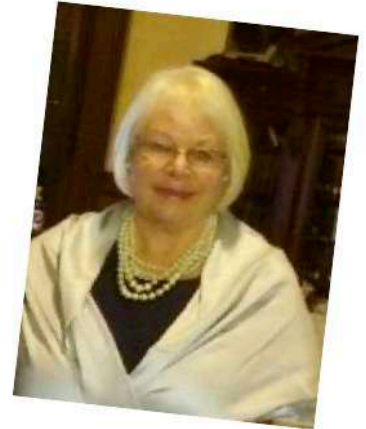
We look forward to welcoming visitors back to the Shrine at full capacity much like God welcome's all his son's and daughter's home. God gives us the gift of hope and empowers us to bring hope to our world. Thank you for inspiring us every day! We are honored and blessed to share this beautiful mission here in Chicago with you at the National Shrine of Saint Frances Xavier Cabrini!



Thank you to our MSC community here in Chicago for inspiring us every day!



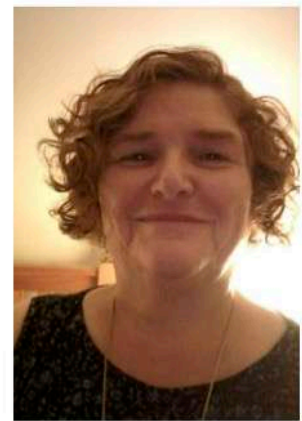
Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus



*Thank you, Sisters for all your dedication, love, example and support. May God continue to bless each of you as you walk in the footsteps of St. Frances Xavier Cabrini.*



*Love,  
The CLMS*



Dearest Sisters,

I was a Missionary Sister of the Sacred Heart of Jesus for ten years, those years in Brooklyn, a wonderful old brownstone house, turned convent, that sat near a corner on Henry Street. The impact these years have had on my life is immeasurable. I am filled with gratitude to each of the Sisters who have touched me with their prayers and their presence; in forty-eight years of marriage; through the adoption of children; in facing the death of loved ones. You have been by my side. You know who you are. You need to know I will never forget you.

Lovingly,

***Marianne McGowan***

Rarely in life do you meet truly good and inspirational people. Even more so it is unusual in the extreme, to meet people that believe one person can change the world but do believe that adding all those individuals together multiplies the impact boundlessly. The Sisters of the Guadalupe Province are those people.

May God Bless and protect them from here to eternity.

Best regards,

***Richard Rogers***

Dear Sisters,

Courage, strength, faith, inspiration, encouragement, love, are some of the words that come to mind when I think of you. As I reflect on the past 23 years and all the amazing things I've seen you do for so many, "thank you" seems hardly adequate, and, certainly not expected. No matter what you may be enduring, your pain is put aside, so you can administer to those in need...sometimes it is a listening ear, an "I am praying for you", supplies being given, safe spaces being offered and so much more...you encourage all of us to be better and to do more!

***~ Karol Brewer***



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus





"From **Mother Cabrini Shrine in Colorado**, we want to thank all of the Missionary Sisters for your perseverance and hard work, especially during these challenging times. You continue to be a great example of hope, patience, and trust in the Lord. We will continue to pray for the Missionary Sisters of the Sacred Heart of Jesus and your missions throughout the world!"



Dear Sisters,  
 Greetings from New York City and the Staff at **Sacred Heart Convent**. We send you all our thoughts and prayers for a Springtime Season bursting with health, happiness, and the Lord's Blessings!



Todos los profesores de la Educación Secundaria y Bachillerato de **Colegio Cabrini**. La segunda foto tiene las manos de nuestros alumnos del aula de integración, el aula de atención a los migrantes, formando un corazón.

È sempre un duro colpo perdere qualcuno, in questo ultimo anno e mezzo, dove una pandemia ci ha messo a dura prova, vedere andare via le nostre consorelle, senza

nemmeno poterle stringerle per l'ultima volta e salutarle è stato davvero molto molto difficile.

Vi consideriamo come la nostra famiglia, in qualsiasi occasione e proprio oggi, la festa della mamma vi rivolgiamo i nostri più calorosi ed affettuosi auguri, perchè SI siete le nostre mamme...Victor Hugo diceva che una buona madre vale più di cento maestri...ecco questo è quello che siete per noi...DELLE BUONE MADRI!!

Con affetto, Stima e riconoscenza

**Alvaro, Mirko e Valeria - Via Sicilia, Roma**



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

Dear Sisters,

In this difficult time of a terrible pandemic that has devastated the world, we can stop for a moment and meditate on what is happening and your own suffering from either the loss of Sisters, friends and relatives or your - and our - own fatigue of living in such difficult conditions.

Hope is however what must emerge accompanied by Faith in God that you will come out stronger and with renewed “Caritas” towards those who need your help that Mother Cabrini keeps inspiring.



I pondered about my own “Cabrinian” life and the gratitude towards Mother Cabrini. I thought how crucial my encounter with the MSCs was in 1984 when I started my medical training at Cabrini Medical Center in New York then directed by Sr Josephine. A milestone was my stay in Swaziland in 1987, a visit that changed my medical career. Inspired by Sr Raphael’s words and by the work Sisters at St Philip’s and St Mary’s were doing with love and passion, I ended up at WHO with the aim of helping the poorest and fighting diseases of poverty. And then I remembered when I went back to St Philip’s in 2007 and met Sr Barbara and Sr Diane, thus having the opportunity to get back to the Cabrini’s world trying to offer my small support in your serving the poor. I thought when in 2019 I returned to St Philip’s and met Sr Laura and then when I went to Guatemala, just at the start of the pandemic, and met all Sisters there and was guided by Sr Concepcion and Sr Maria Elena in understanding the incredible work by MSCs under those difficult conditions.



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

Dear Sisters, the poor and sick people need you. From Heaven, Mother Cabrini loves you and she will never cease to intercede with the Lord to protect your Mission. We need you and we, “Cabrinians”, will always do all we can to support you in the confirmation of your Charism.

***Mario Raviglione, 5th May 2021***



***~ Alessandra Bergamaschi***



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus



*"Osserva l'arcobaleno e benedici colui che l'ha fatto,  
è bellissimo nel suo splendore.  
"Avvolge il cielo con un cerchio di gloria,  
l'hanno teso le mani dell'Altissimo" (Siracide 43,11-12)*



Dai Volontari della Associazione "Missione Cabriniana Oggi" e dai Laici della RSA

Tutti i laici cabriniani collaboratori e volontari rivolgono a voi un abbraccio, grande e luminoso come un arcobaleno.

Con affetto e compassione desideriamo dirvi che non siete sole ma ognuno di noi prega e spera di potervi incontrare per stemperare nei reciproci sorrisi la sofferenza delle vostre e nostre lacrime.

Non siete sole, vi guardano dal cielo tutte le consorelle che hanno condiviso con voi una vita di santa vocazione.

Sia l'arcobaleno un segno di speranza e un ponte messaggero delle vostre instancabili preghiere per deporle ai piedi della Santa Madre e della Vergine Immacolata.


Giuseppe Tansini

Sono di Sant'Angelo Lodigiano e non sono una suora, ma mi sento Cabriniana, perché? Perché trovo sbalorditivo che nel mio paese sia nata proprio una Santa straordinaria come Francesca.

Perché vogliamo bene alle Suore "della Cabrini" e ci affezioniamo a ciascuna di esse?

Semplicemente perché ci siamo incontrati nella vita e l'abbiamo affrontata con un po' di "spirito cabriniano".

Perché soffriamo quando qualcuna ci lascia per il Paradiso?

Abbiamo nella memoria dei "buonissimi ricordi" e nel nostro  un po' commosso, c'è, in un angolo, un pezzetto di speranza viva che, insieme a Francesca, ci tengano un posticino e giochino a nostro favore quando arriveremo.

Giuliana Lunghi



Coraggio carissime missionarie del Sacro Cuore di Gesù e figlie di Madre Cabrini!

Quanto manca al traguardo? Non lo sappiamo, ma noi cerchiamo di proteggervi ricordandovi nelle nostre preghiere perché il Signore doni a ciascuna di voi salute, forza ed energia per riprendere speditamente il cammino sulle strade del mondo.

Un affettuoso abbraccio  
Maria Grazia Cornaggia  
Codogno



Nel lockdown più rigido pensavo alle mie suore ,  
chiuse nel loro Istituto, smarrite e turbate dal diffondersi  
del virus. Le vedevo strette l'una all'altra, unite in una  
preghiera corale che abbracciava il mondo intero.

Questa preghiera ha navigato da un capo all'altro  
del Pianeta, ha solcato i mari, attraversato terre,  
abbracciato i cuori. Ha portato il soffio di Madre  
Cabrini, dispensato speranza e conforto, dando al  
dolore il volto di Cristo. Grazie.

*Andreina Garioni - Ex alunna - Codogno*



## Si uniscono a noi i nostri cari amici cabriniani di **GRUMELLO CREMONESE**

Madre Francesca Cabrini dalla chiesa parrocchiale di Grumello  
Cremonese ci protegge e ci dà aiuto.  
Sono certa che anche a voi darà la forza per continuare a vincere  
le asperità come anche Lei sapeva fare e ha fatto durante tutta la  
sua vita di missione. Ogni volta che vado in chiesa e rivolgo lo  
sguardo verso di Lei ricorderò anche voi nella Preghiera.

*Giovanna Giulia Rezzi – ex alunna di Grumello Cremonese*





Carissime Sorelle del Sacro Cuore di Gesù,  
il difficile momento storico che stiamo tutti attraversando ci ha duramente provato, moralmente, socialmente e nella nostra integrità di persone, pur tuttavia facendoci riscoprire le cose semplici e fondamentali della vita, come la fede e l'importanza della preghiera, per noi stessi ed i Fratelli.

E' proprio con questo spirito di Comunità, che ci fa Chiesa agli occhi di Dio, che Vi assicuriamo il nostro supporto nella preghiera e

Vi inviamo un caro saluto ed un abbraccio fraterno da Grumello Cremonese ed Uniti, luogo tanto caro alla Madre Cabrini, e la cui comunità Vi ricorda Sempre con affetto , stima e gratitudine.

Enzo Cerutti e Claudia Manara

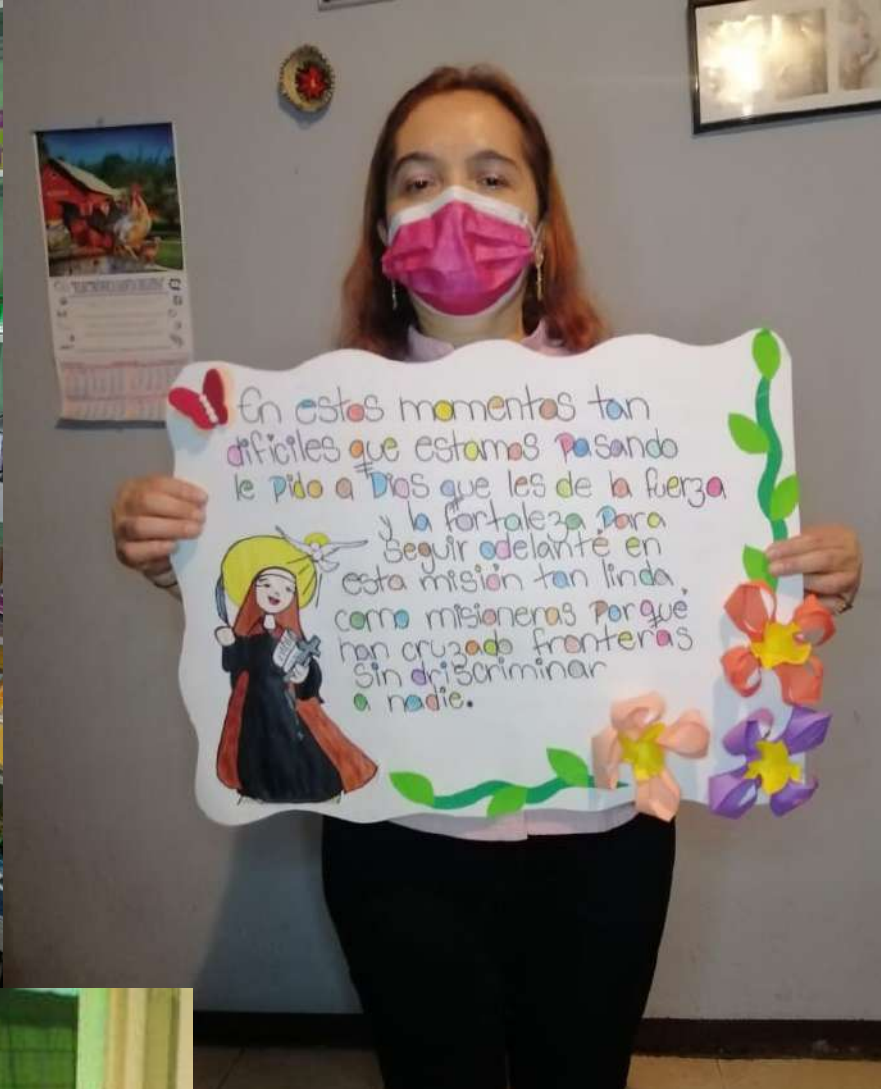


Don Francesco, la catechista Daniela e i cresimandi di Grumello Cremonese ricordano con gratitudine e riconoscenza le suore Missionarie del S. Cuore di Gesù e chiedono di essere accompagnati con la preghiera nel cammino verso il Sacramento della Cresima che sarà celebrato il prossimo 24 ottobre.

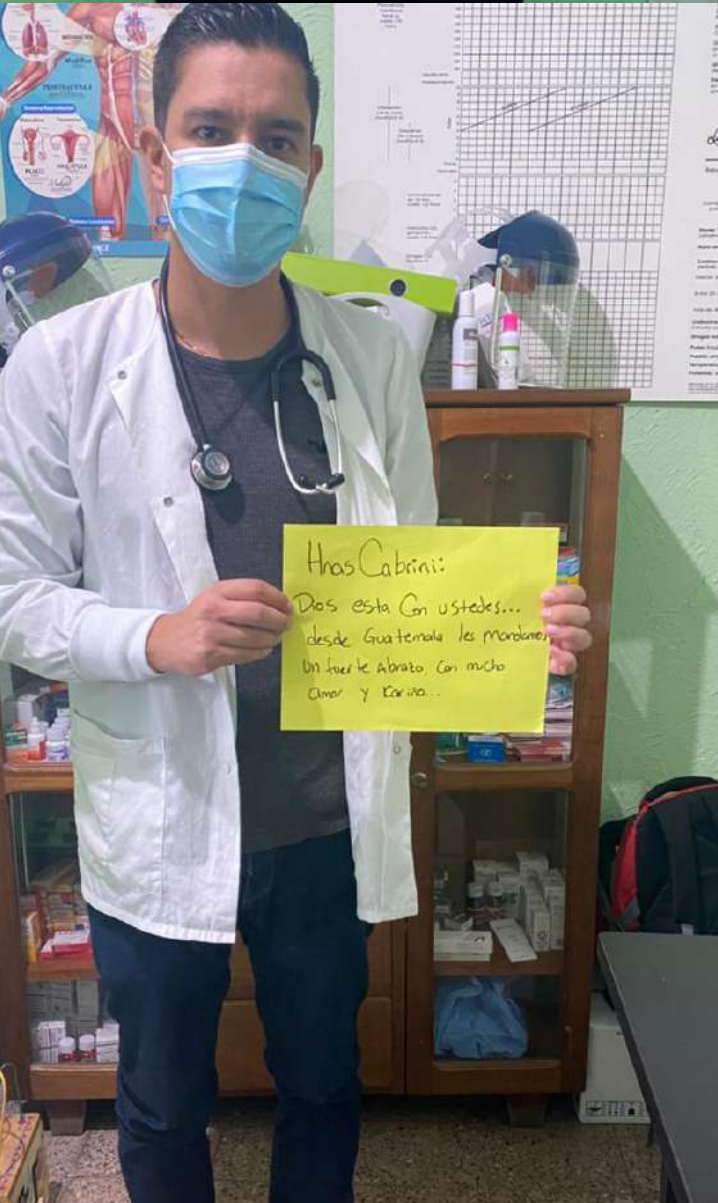
Un abbraccio affettuoso dalla comunità grumellese

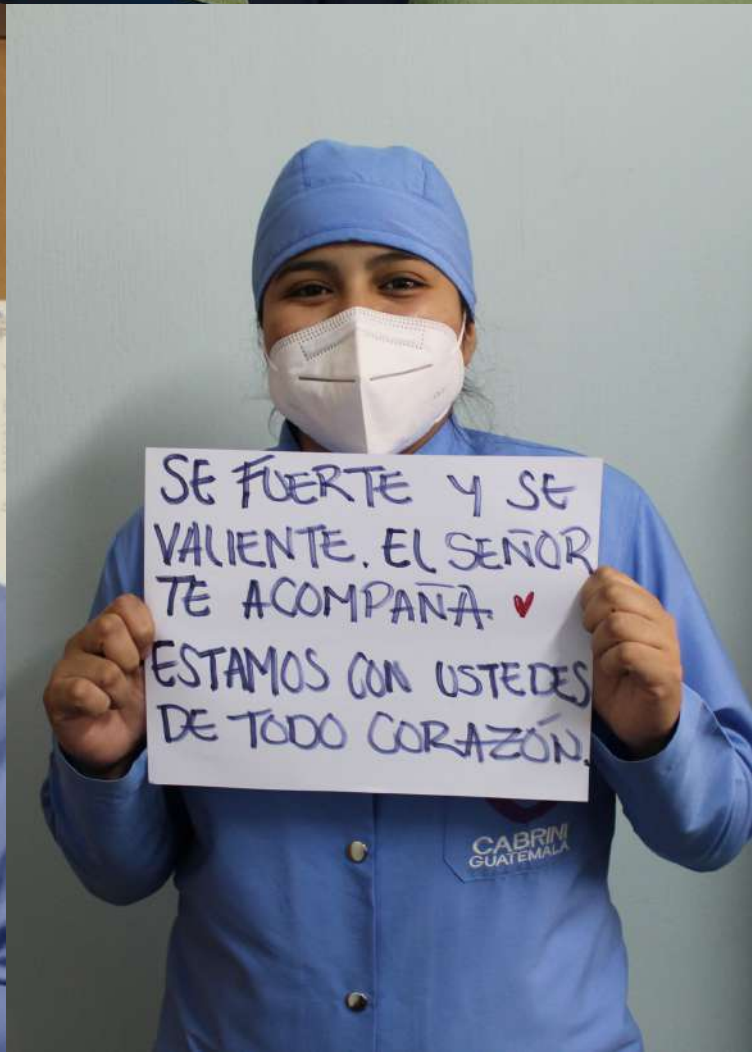
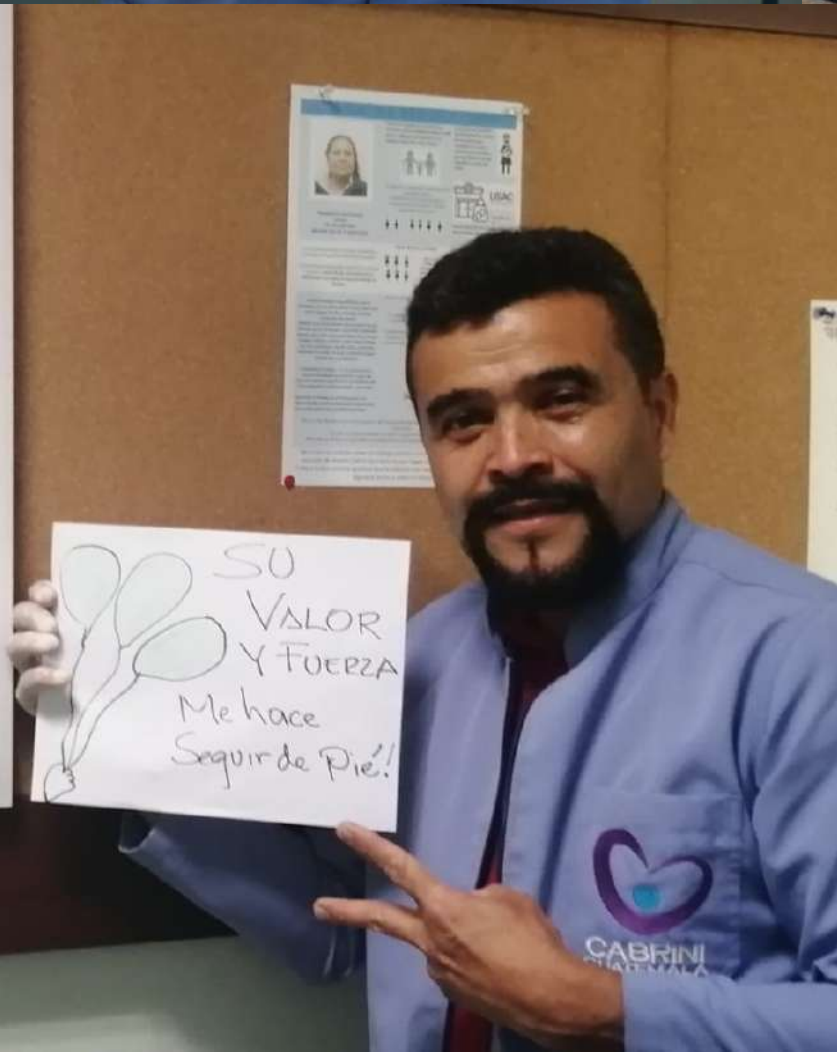
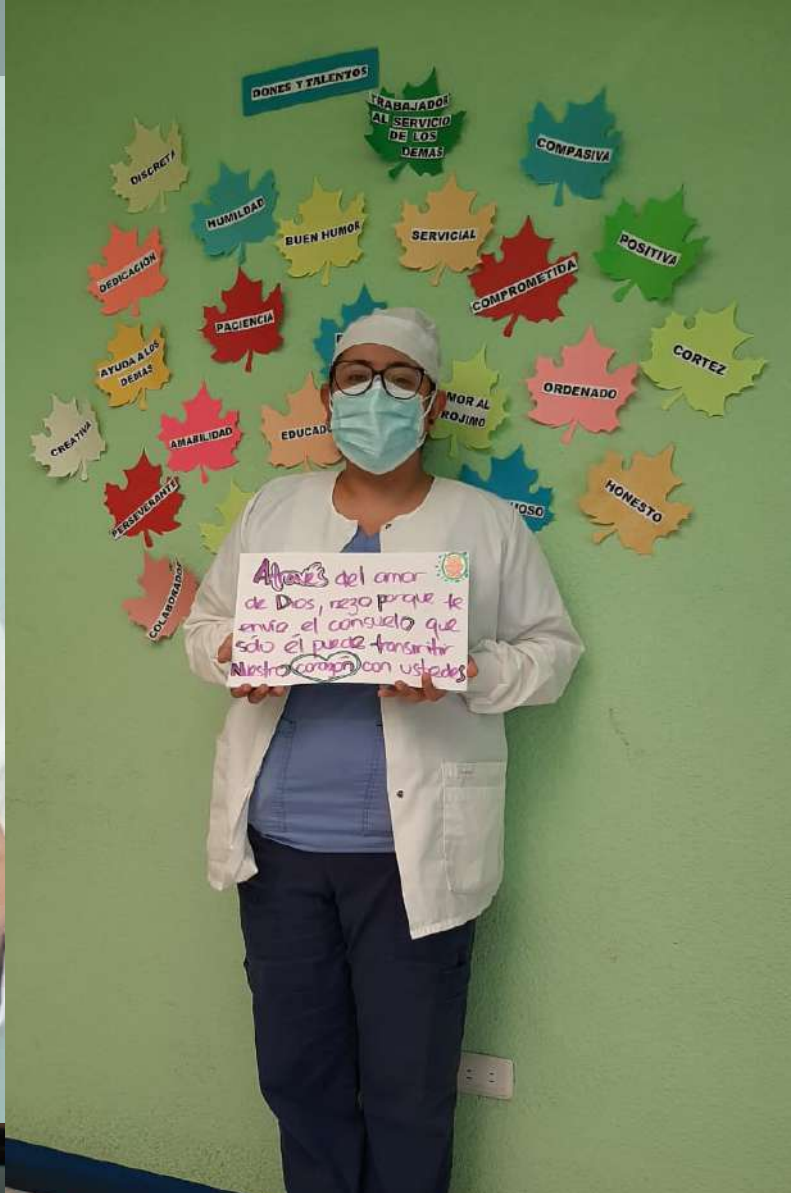
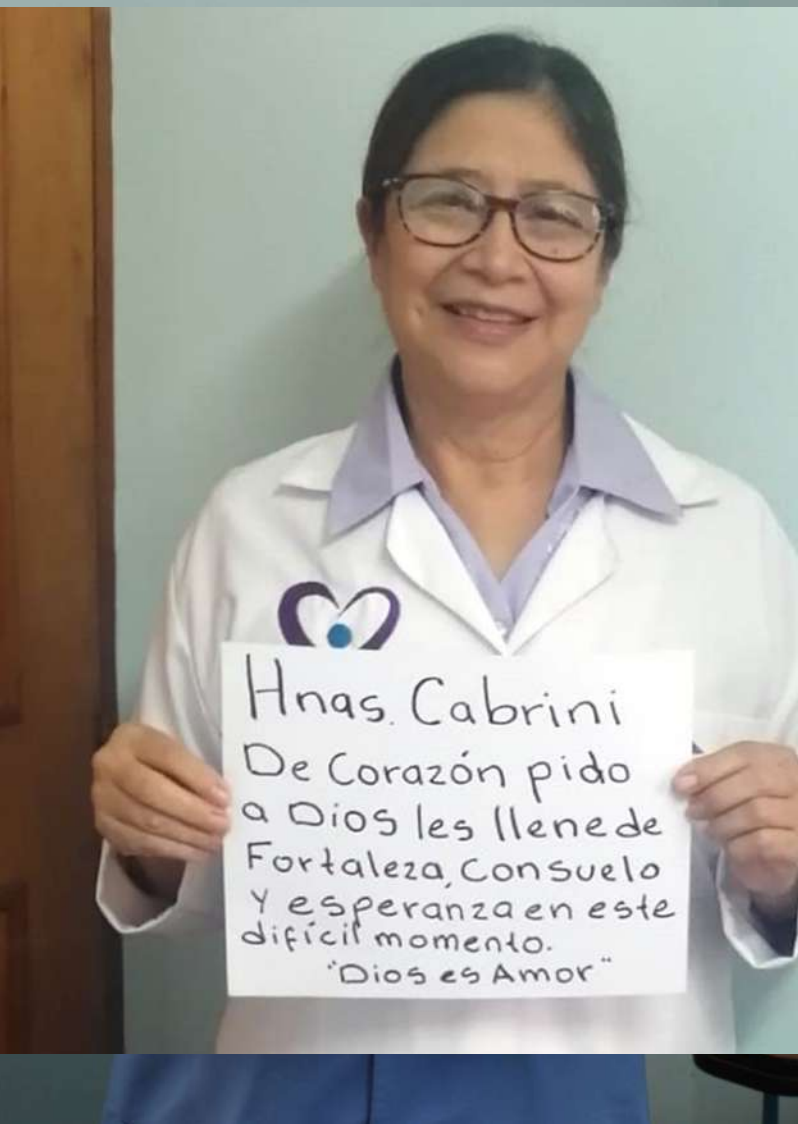


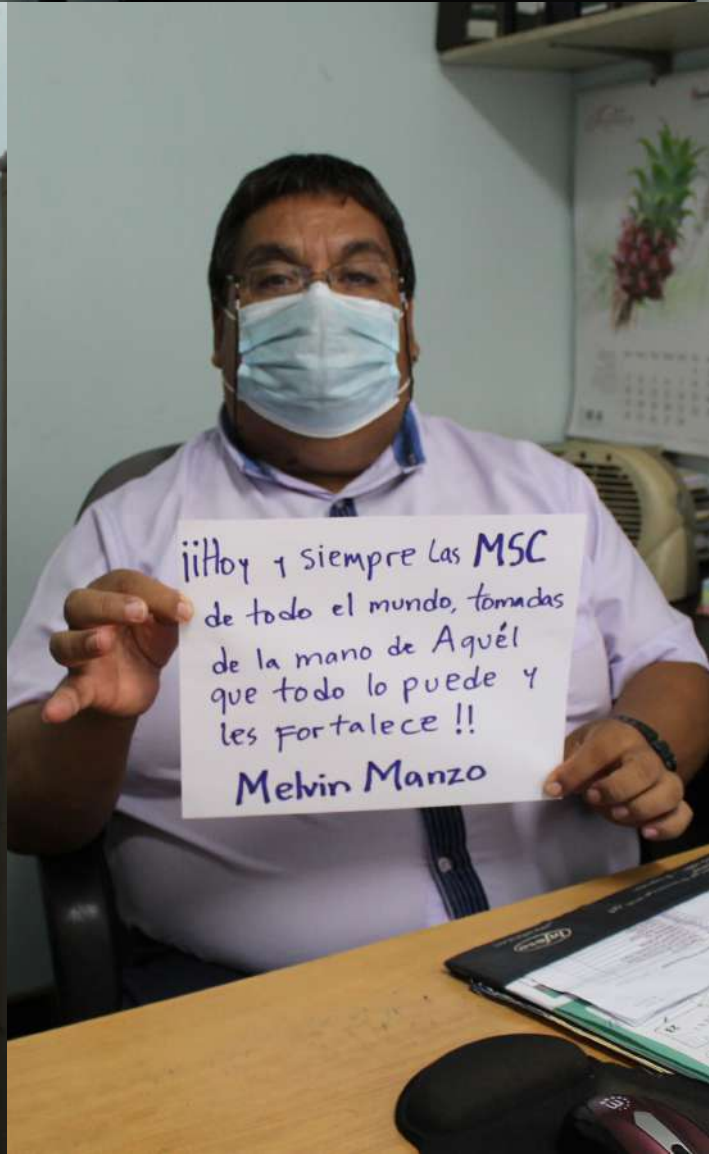
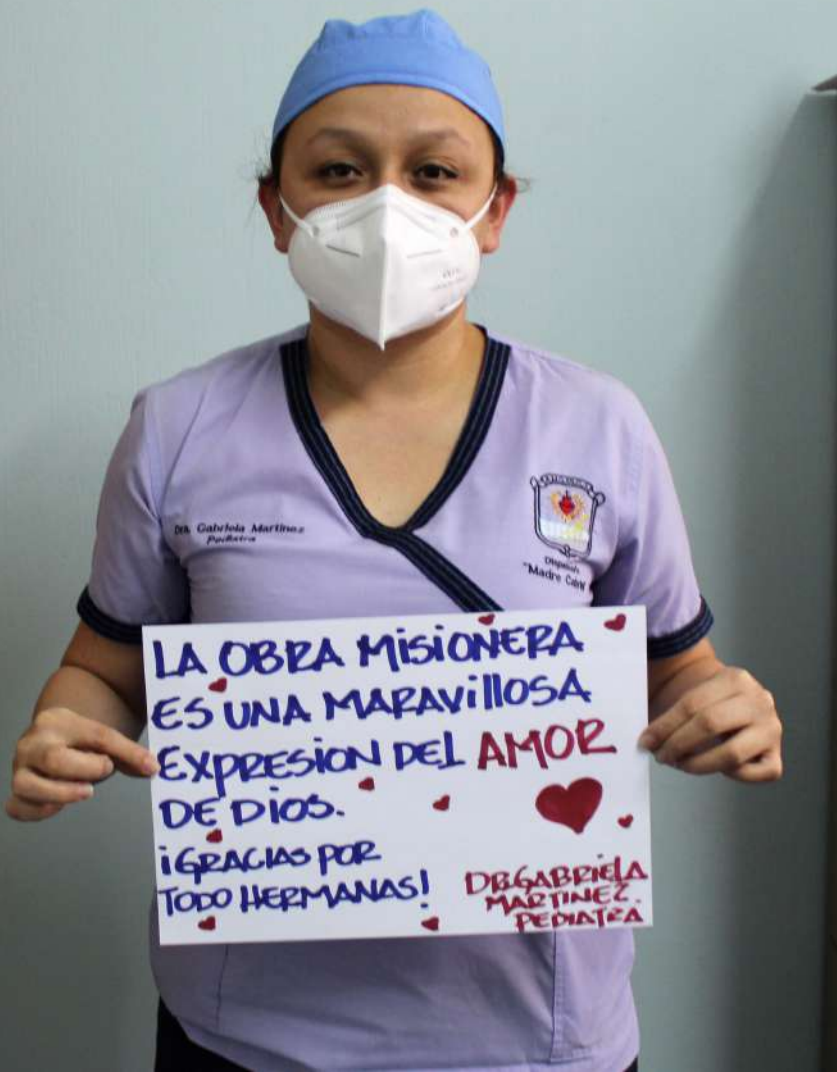
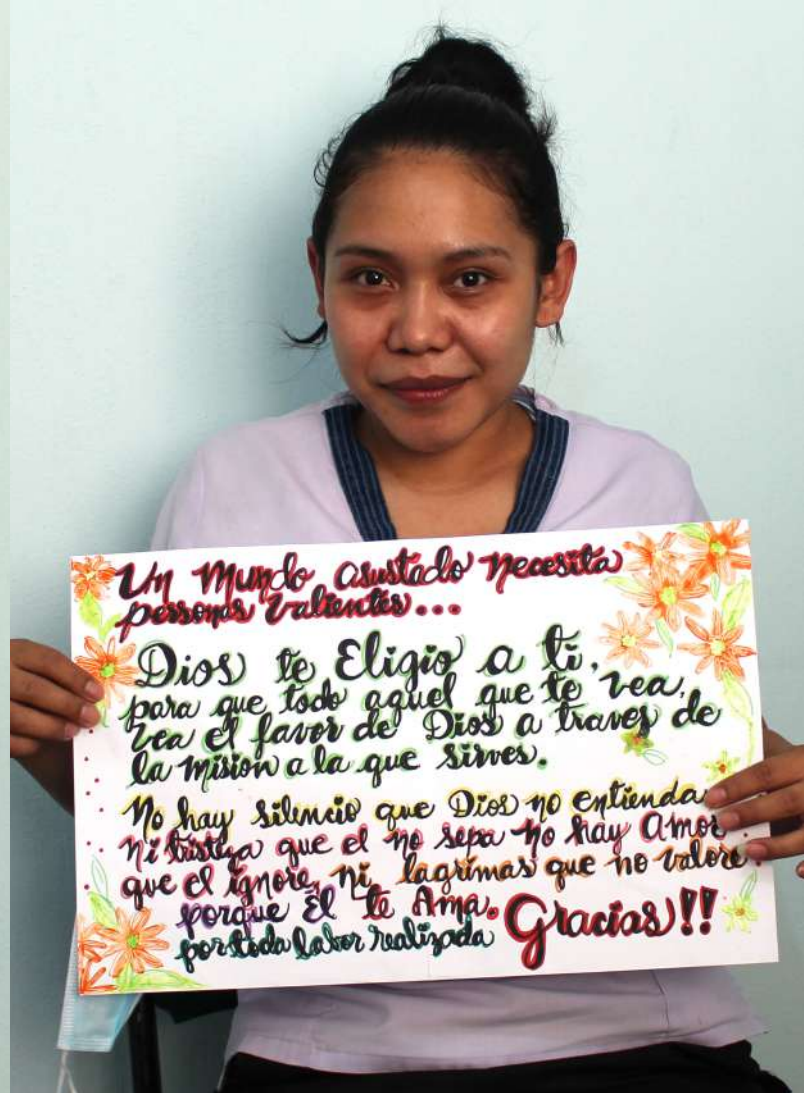
Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

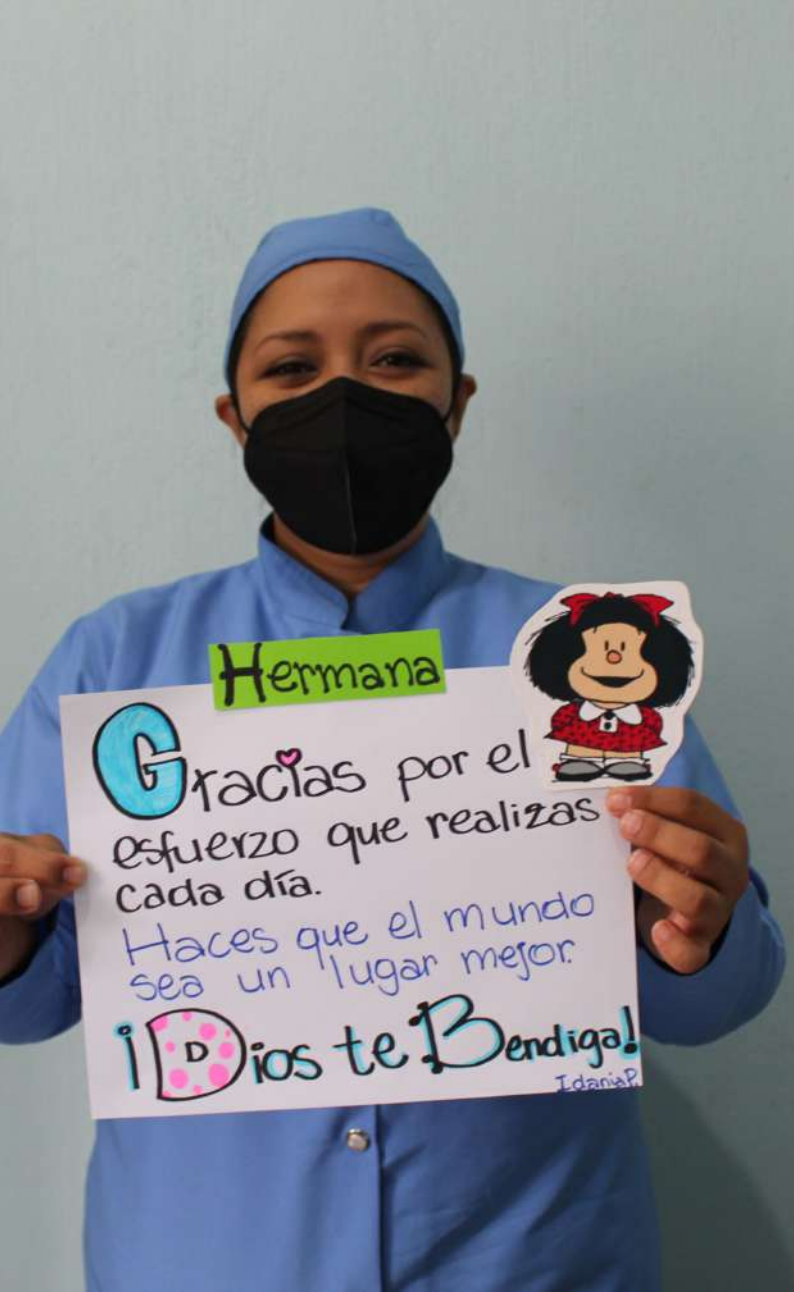
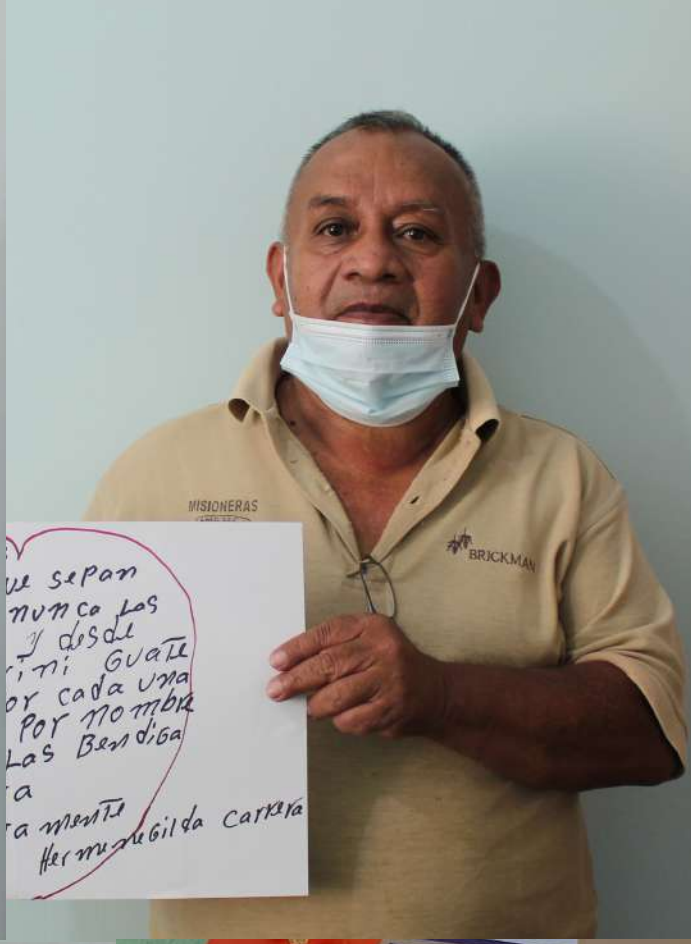
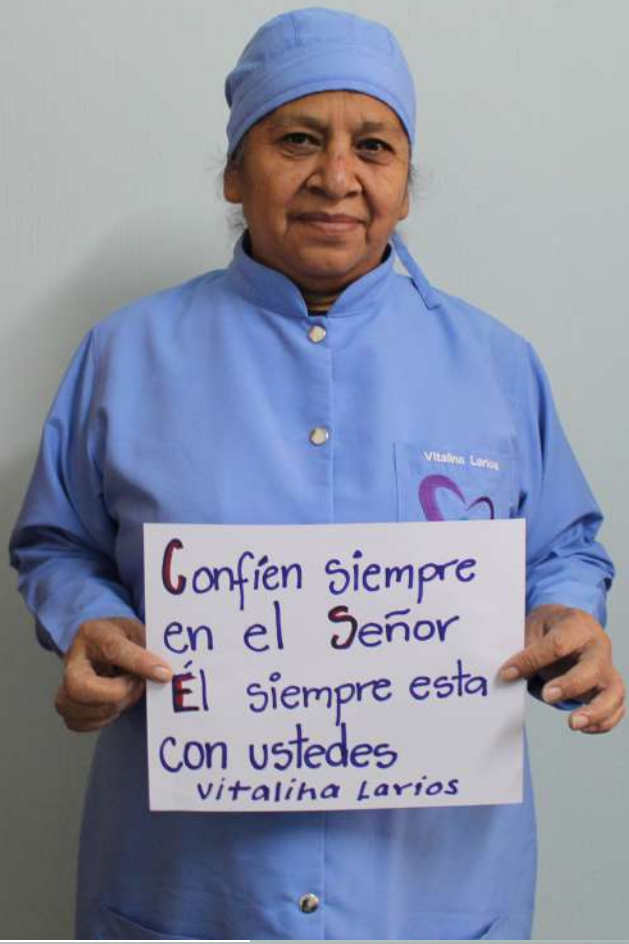


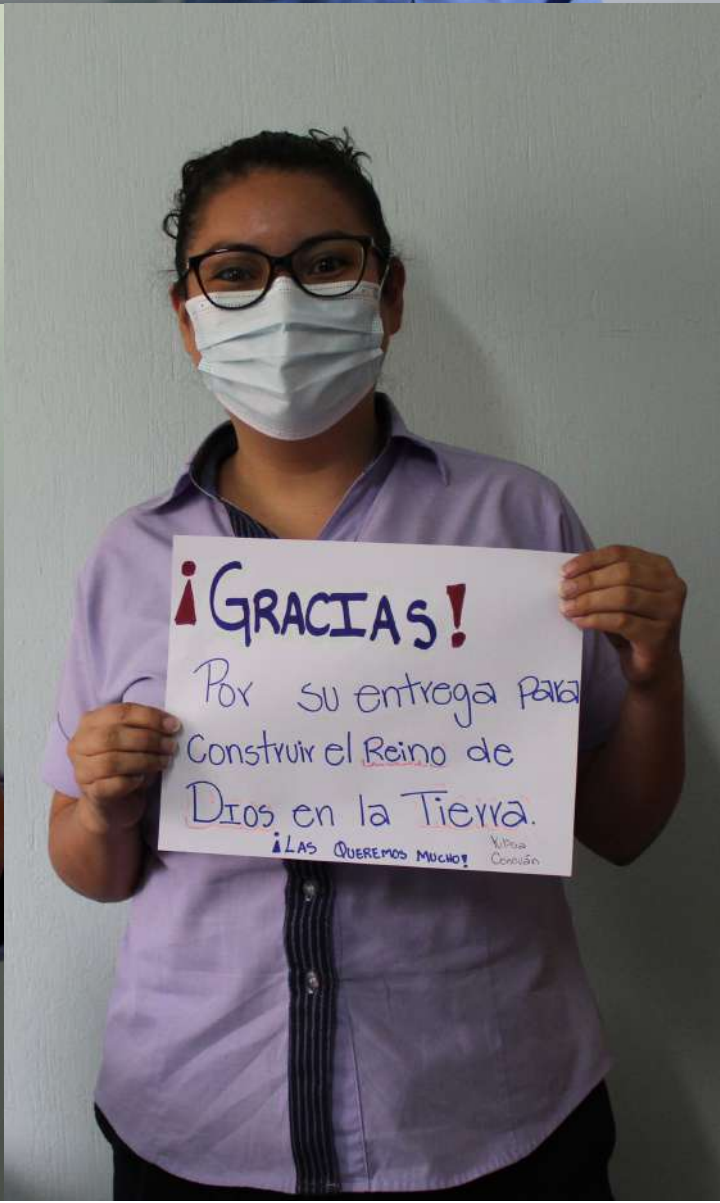
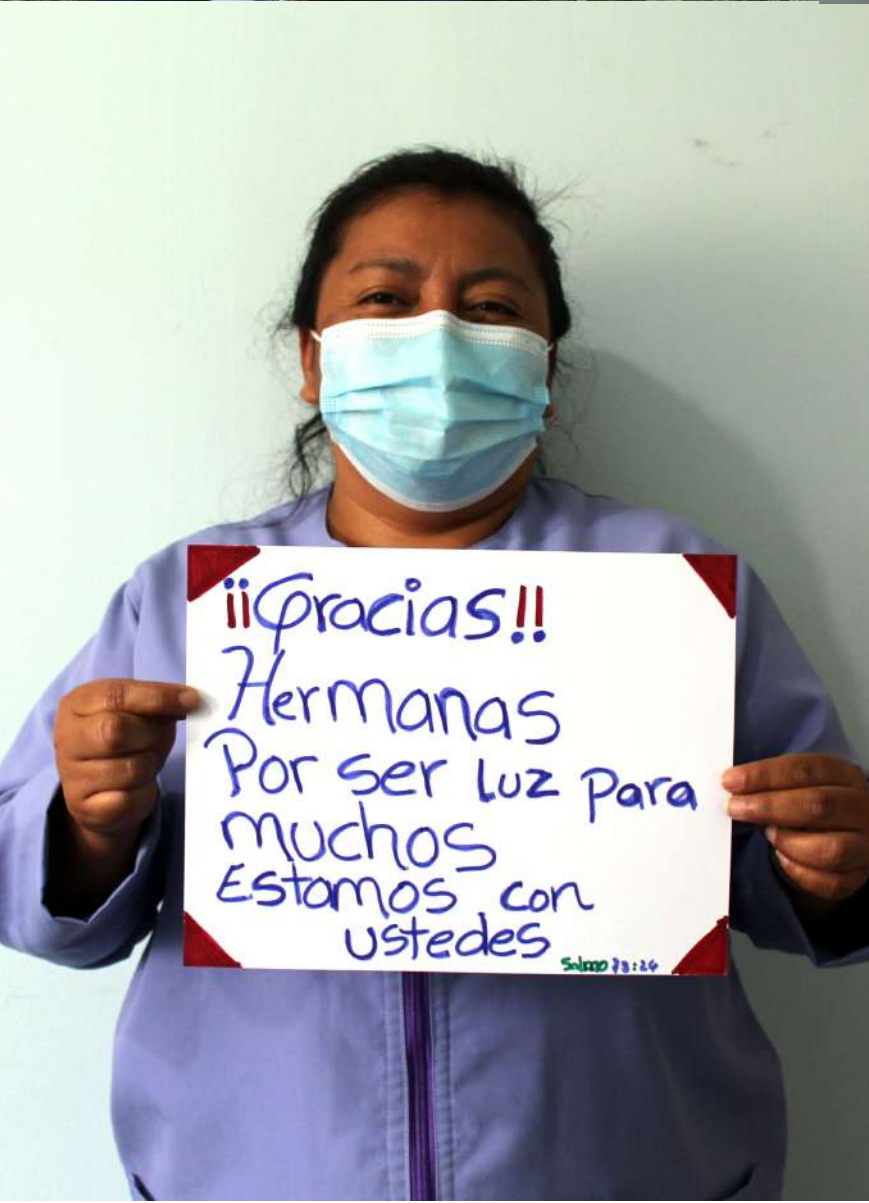
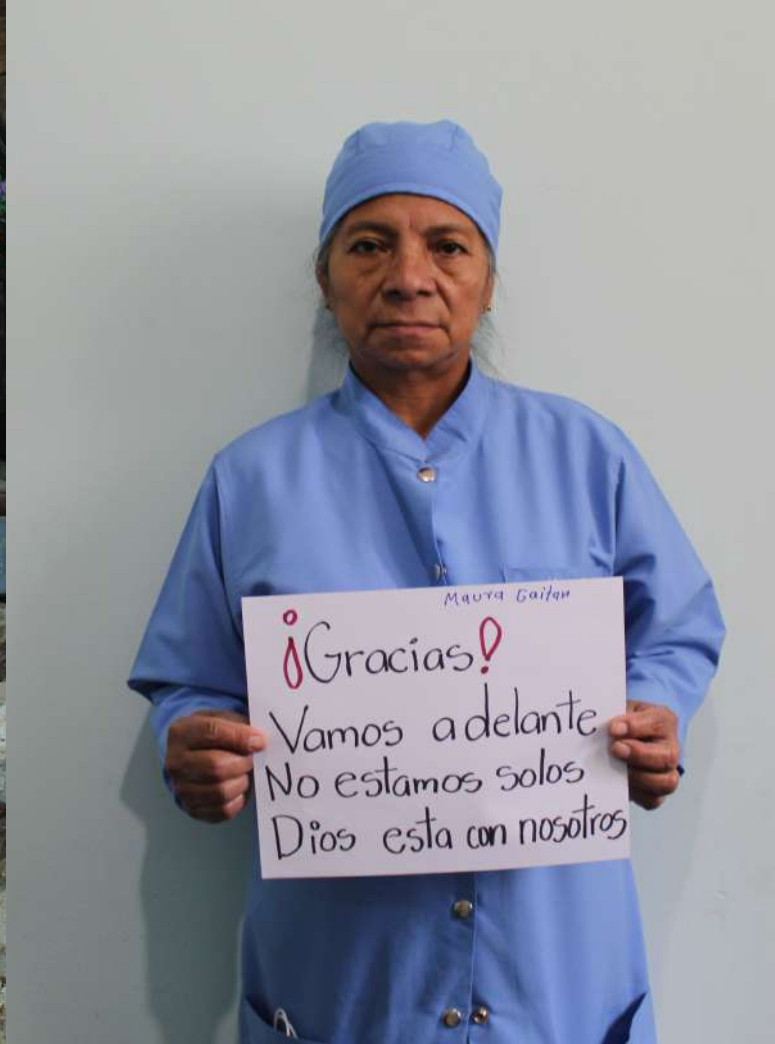
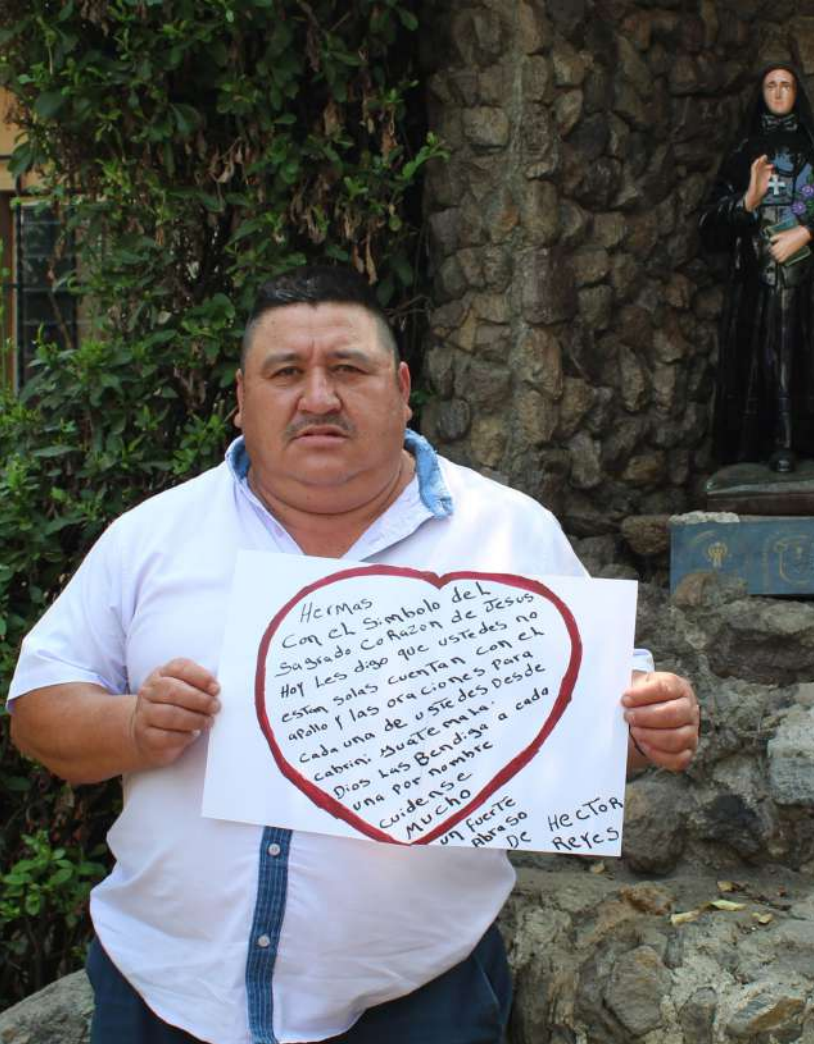


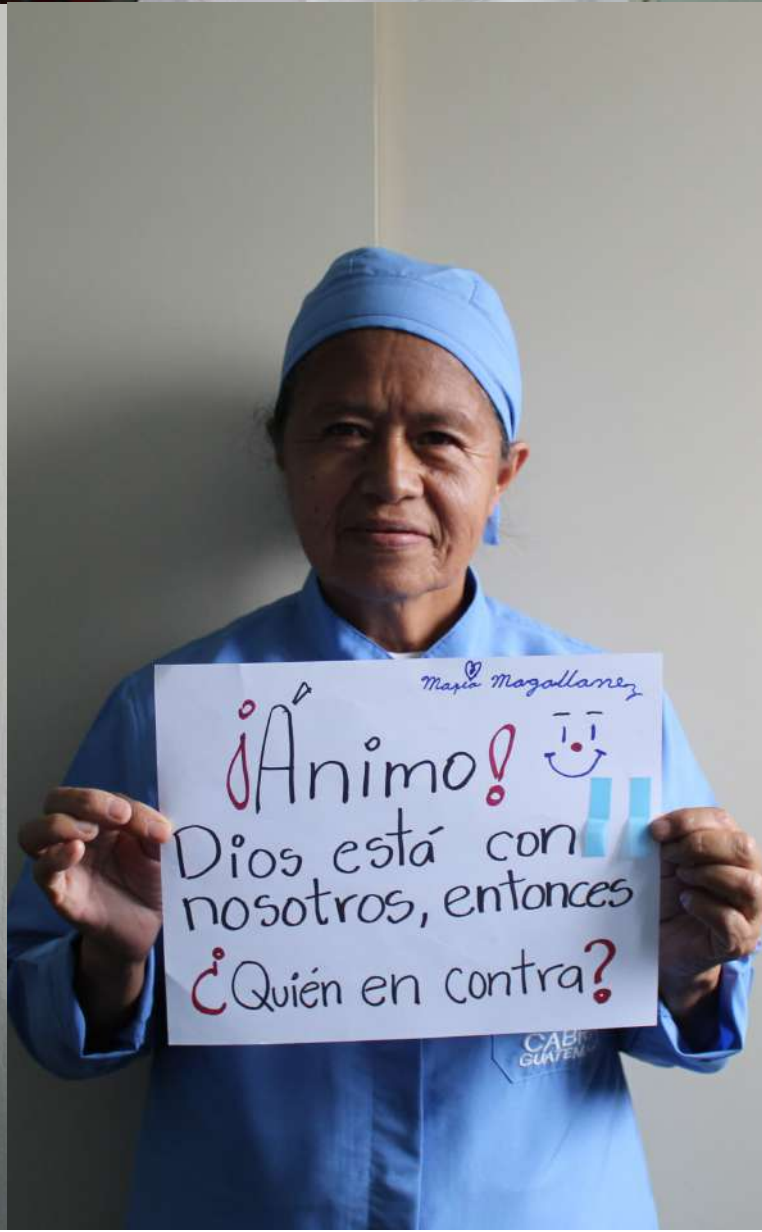
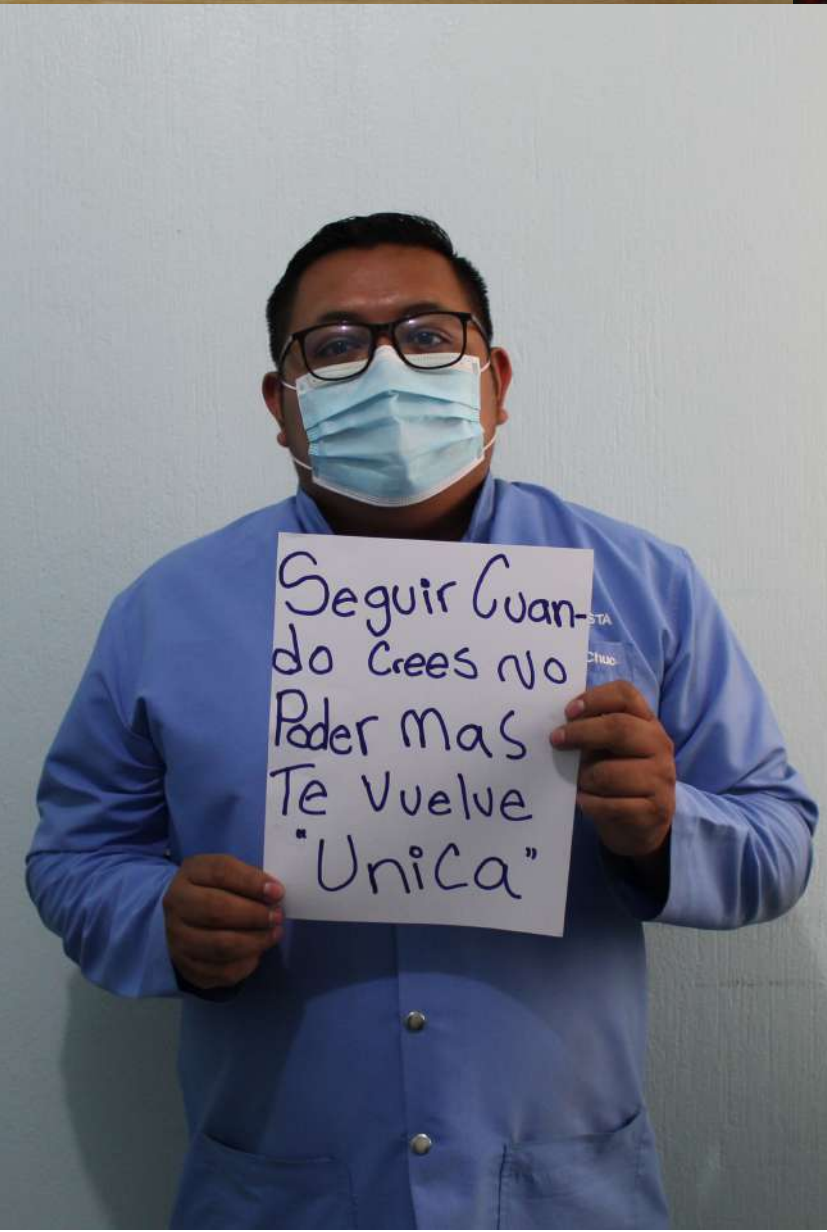
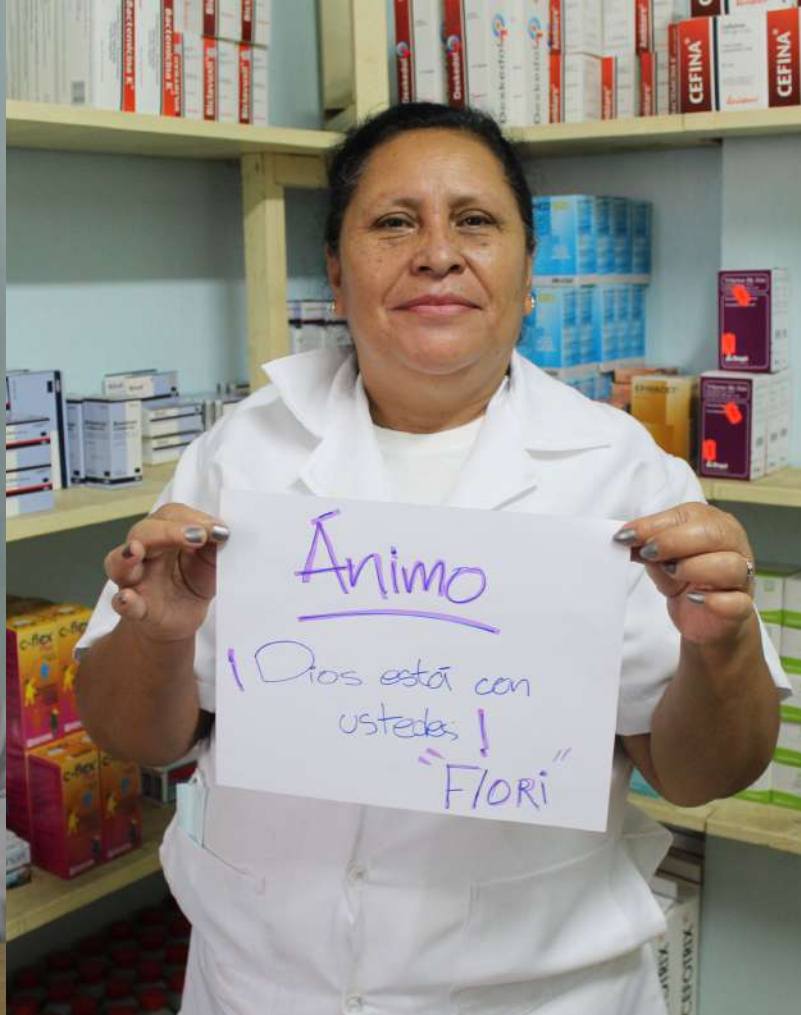
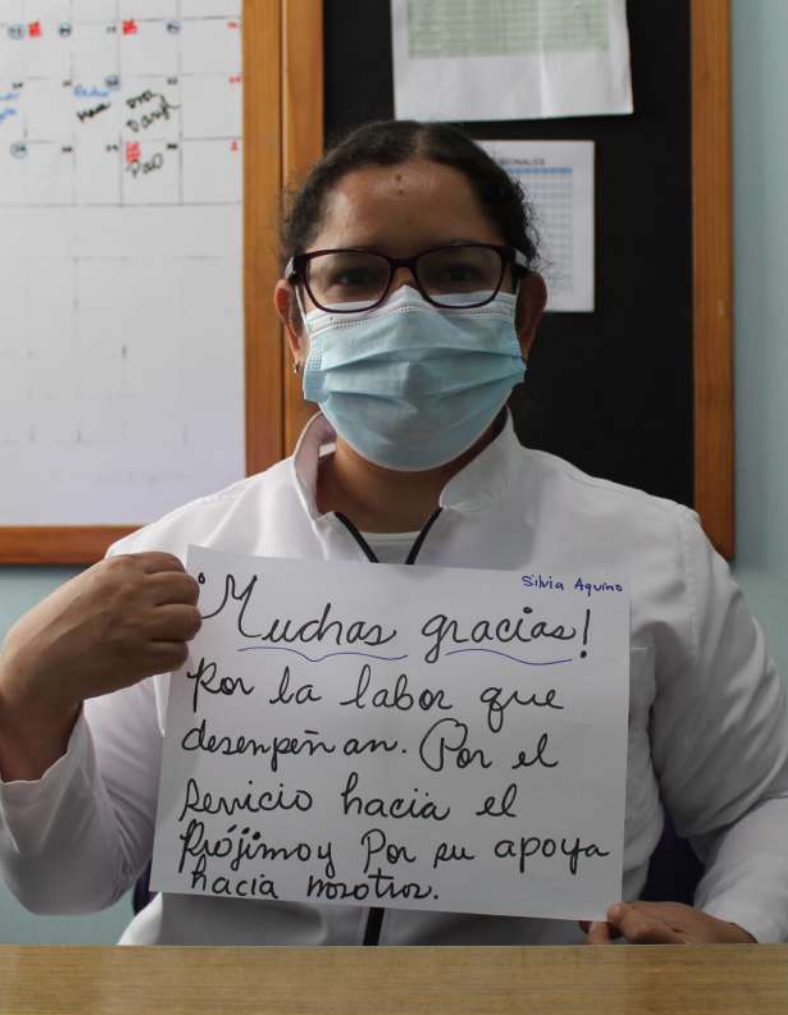


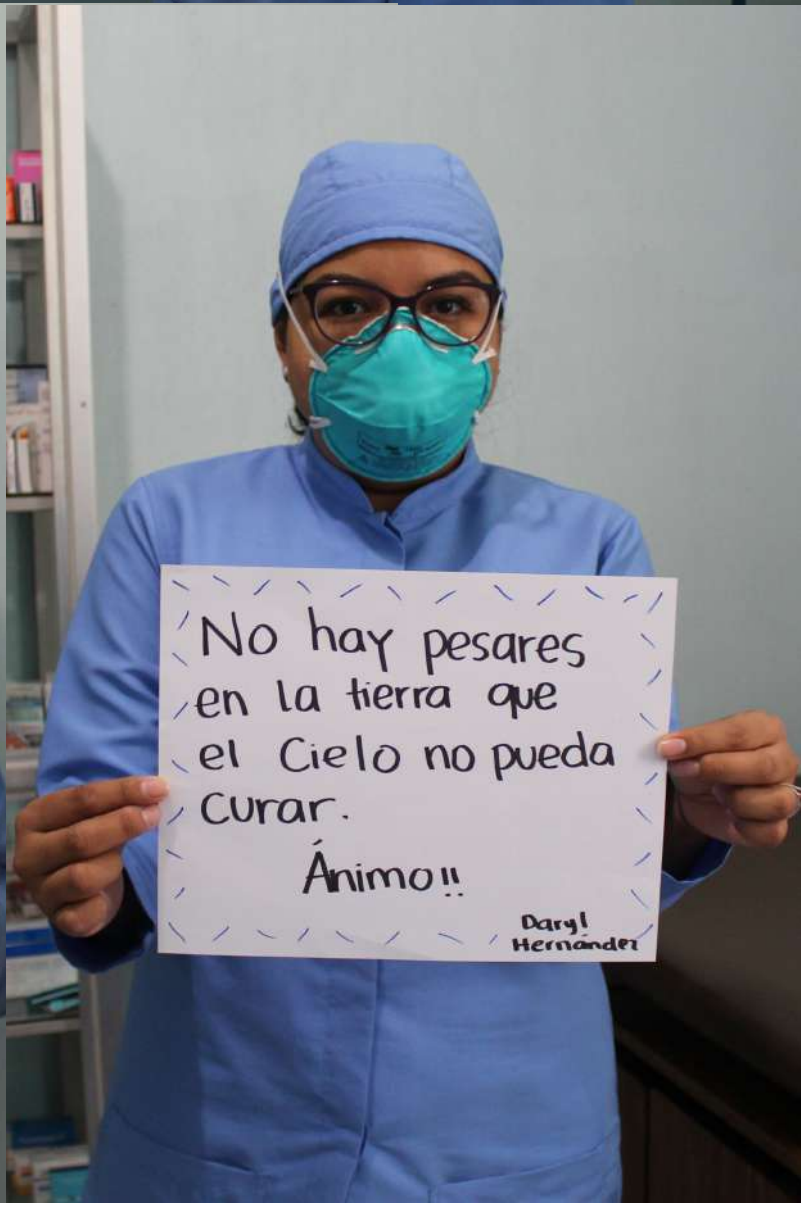
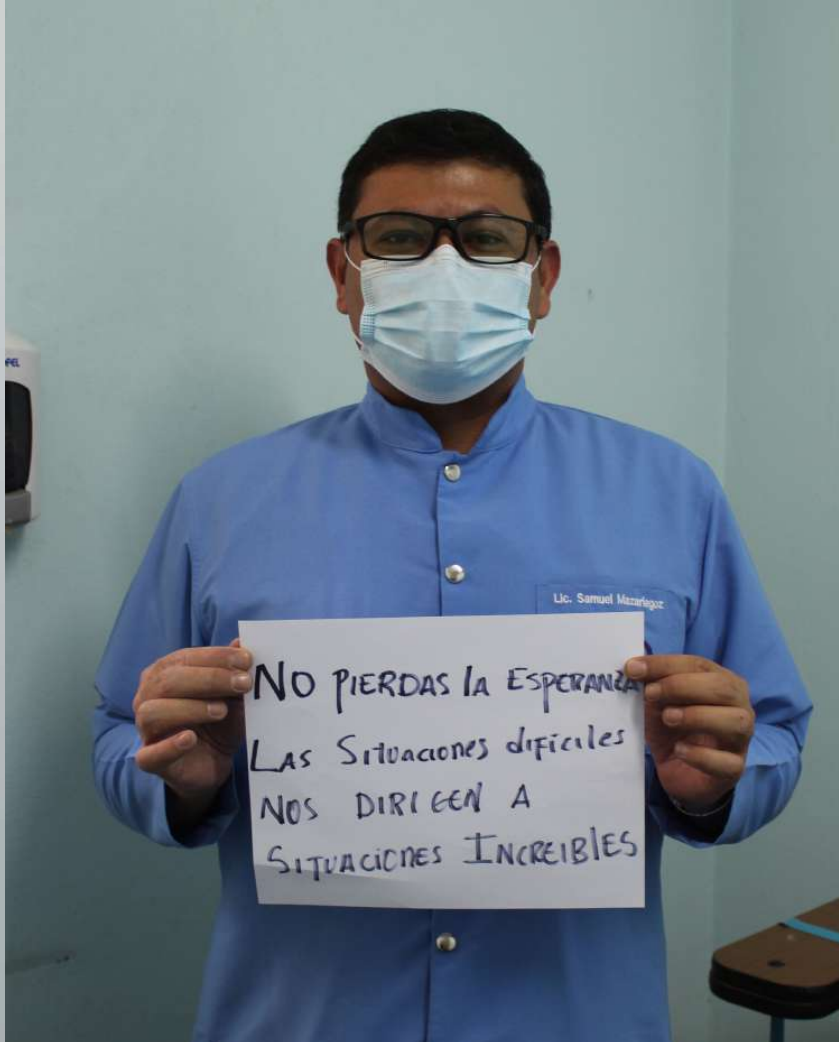
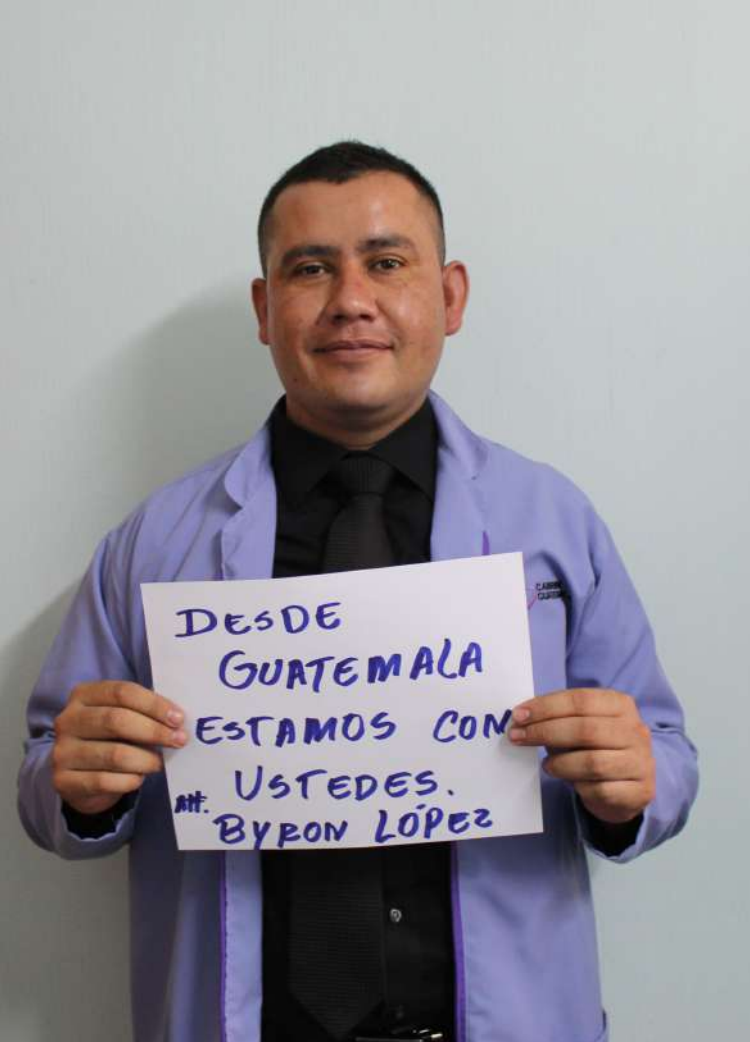


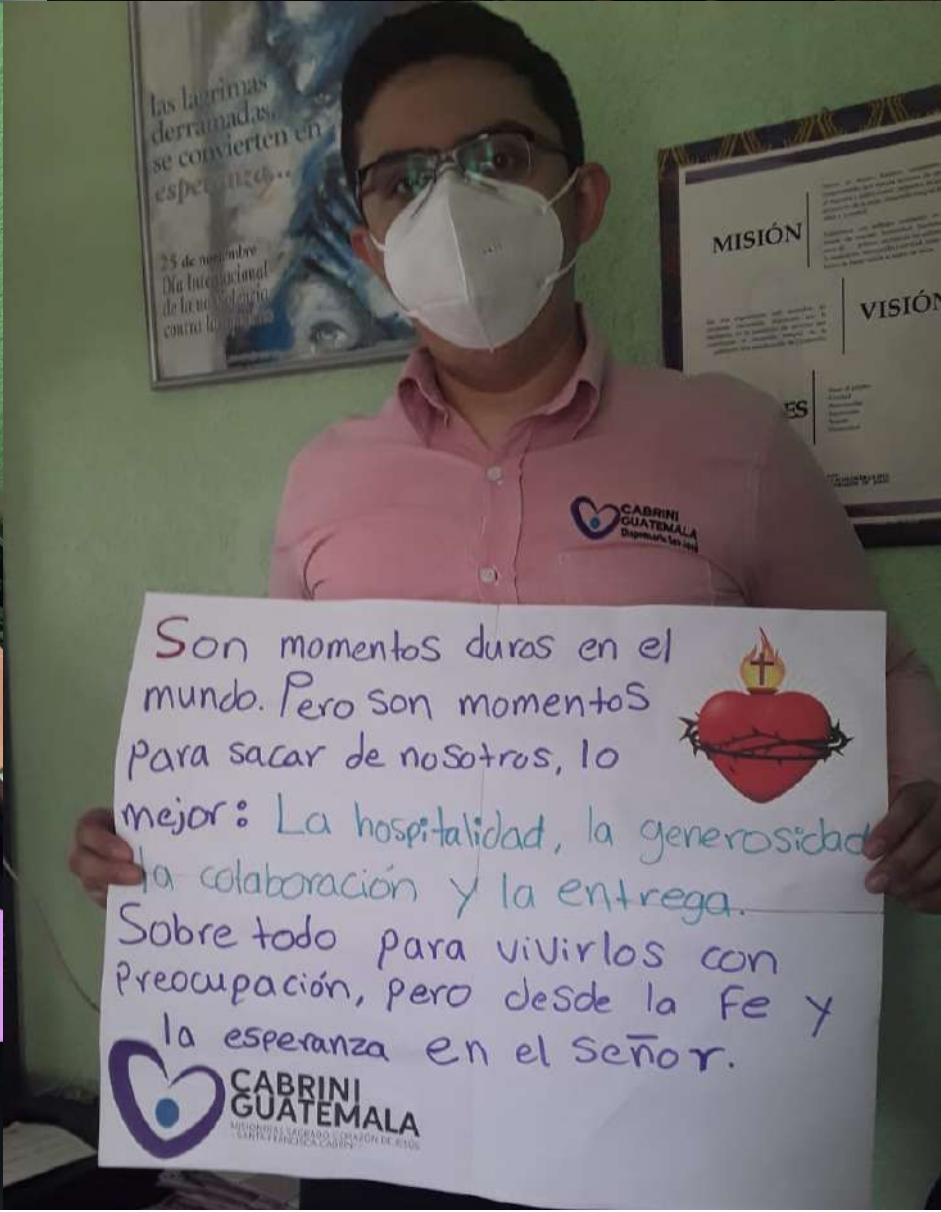
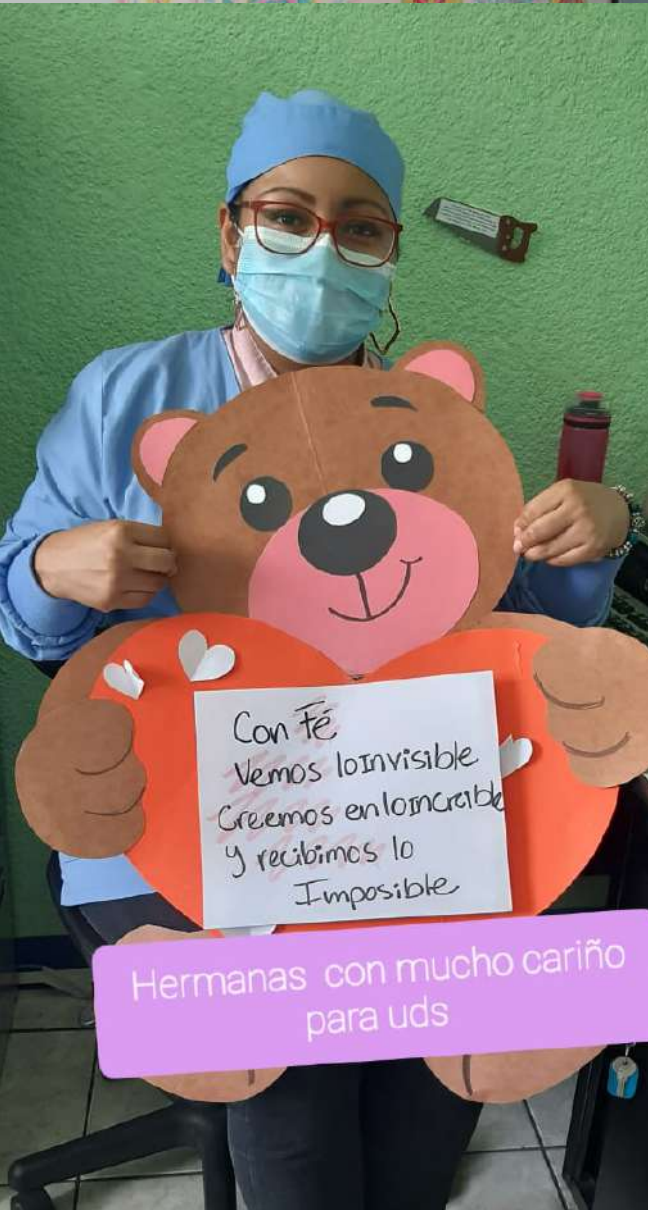
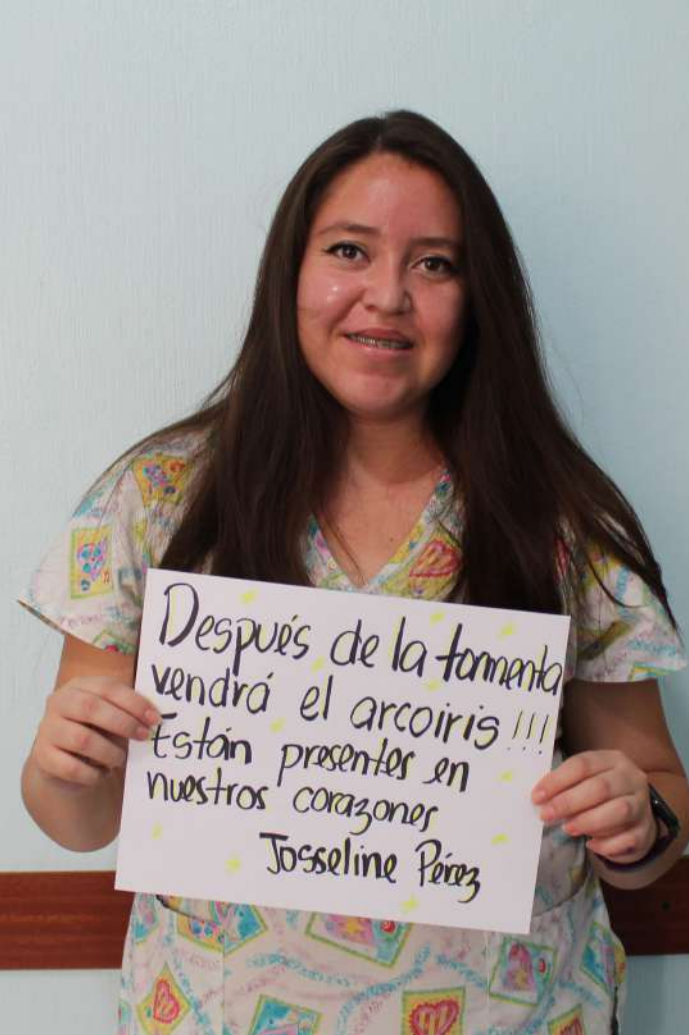














Dearest Sisters,

I was a Missionary Sister of the Sacred Heart of Jesus for ten years, those years in Brooklyn, a wonderful old brownstone house, turned convent, that sat near a corner on Henry Street. The impact these years have had on my life is immeasurable. I am filled with gratitude to each of the Sisters who have touched me with their prayers and their presence; in forty-eight years of marriage; through the adoption of children; in facing the death of loved ones. You have been by my side. You know who you are. You need to know I will never forget you.

Lovingly,

**Marianne McGowan**

Rarely in life do you meet truly good and inspirational people. Even more so it is unusual in the extreme, to meet people that believe one person can change the world but do believe that adding all those individuals together multiplies the impact boundlessly. The Sisters of the Guadalupe Province are those people.

May God Bless and protect them from here to eternity.

Best regards,

**Richard Rogers**

My thoughts and prayers are with you as you grieve the loss of your sisters. Their memory will live on in the thousands of people their good deeds touched in their earthly lives as they are now blessed with their eternal reward.

United in the heart of Jesus.

**Cath Garner**



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

Hi, my name is Banele Phakathi. I am working at Cabrini Ministries Eswatini as fleet manager. I have been working in this beautiful organization since 2014. I have been honored to work here under the warmth of the Sisters who regardless of situation, thrive to spread God's work with kindness and willing heart. Not even the current COVID-19 situation has stopped them from spreading the love of God by enriching vulnerable beings (young and old) in the entire Kingdom of Eswatini

May their Passion and Care continuously flow across the world.



Lots of Love,

My deepest sympathies go out to all the missionary sisters of the sacred heart of Jesus. May God give you the peace that you seek. May my condolences bring you comfort and may my prayers ease the pain of your loss. I offer you my thoughts, prayers and well-wishes during this time in your life.

**Zodwa Vilakati (Eswatini)**



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

My name is **Pshesheya Vilakati; Director, Cabrini Ministries Africa.** Today, I find it very hard to put words together in my attempt to express my deepest sympathy and condolences to all the Sisters of The Sacred Heart of Jesus during this period where we have lost a number of our dear Sisters due to COVID 19 related complications.

We have been deeply impacted by this tragedy because we have witnessed and experienced your warmth, love, and care as you serve God's people like you would serve God himself. My family and I send you our love, peace, and comfort during this time. I know that the many communities we serve also send you their love, comfort and to let you know that you are in their thoughts and prayers during this time. Please be comforted in knowing that our dear ones are now in the

very presence of God, our father, where there is no more suffering nor pain. They now intercede for us so that like them, we may run a good race and fight the good fight. May you find comfort in the sacred heart of Jesus!



Neste tempo tão especial que estamos vivendo no Brasil e no mundo, tempo de kairós no qual Deus passa por nossas vidas, a presença e proximidade das irmãs Missionárias do Sagrado Coração são testemunho do sentido profético da vida religiosa: como o profeta Natã (2S 12,1-4) e a exemplo de Santa Francisca Cabrini que acolhem os mais vulneráveis, sabendo que as ações humildes constituem um verdadeiro tesouro e isso nos aproxima de Jesus Cristo. Assim, damos graças a Deus por sua vida e entrega a serviço da luz, pois a Família Cabriniana faz "as coisas ordinárias, de maneira extraordinária" (Gaudete et Exsultate, n.17).

***colaborador Carlos Mario Vásquez Gutiérrez, da Associação Madre Cabrini das MSC, Brasil, São Paulo***

Nesse momento em que estamos navegando por mares turbulentos, a corrente de esperança é o que deve nos puxar para a calma e nos ancorar em fé e amor! Que possamos seguir o exemplo de Madre Cabrini e velejar com confiança guiados pelo Sagrado Coração de Jesus.

***Eliana Arashiro, Colégio Madre Cabrini, São Paulo/SP, Brasil***

Irmãs,

Os obstáculos podem ser muitos, as adversidades podem derrubar você e as ansiedades causarem medo e apreensão, mas nunca se esqueça de que a esperança é sua maior arma para superar tudo. Enquanto houver esperança todos os nossos sonhos serão como uma chama viva ardendo no peito. Enquanto houver esperança as nossas forças nunca deixarão de ser renovadas e estaremos sempre mais perto de alcançarmos os nossos objetivos. Use seu espírito guerreiro para vencer todos os obstáculos que a vida lhe colocar.



***Bernada Nobre Associação  
Madre Cabrini das MSC-  
Brasil- São Paulo***



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

# Amor em várias versões

Crianças do Período Integral, Colégio Boni Consilii - São Paulo - Brasil



## ***Mensagem em forma de poema Professor João Rosa :***

*Todas as luzes brilham, mas algumas são mais intensas,  
demasiadamente intensas, mas não ofuscam as outras;  
ao contrário, unem-se aos brilhos, eternizam os corações.  
Sem ao menos perceberem, salvam almas da solidão...  
Eternas Irmãs, Santa Madre abençoastes, iluminadas que fostes,  
deixando marcas, luzes intensas, pelo Sagrado Coração guiadas.*



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus



A vida segue repleta de esperança,  
sorrindo para o amanhã...

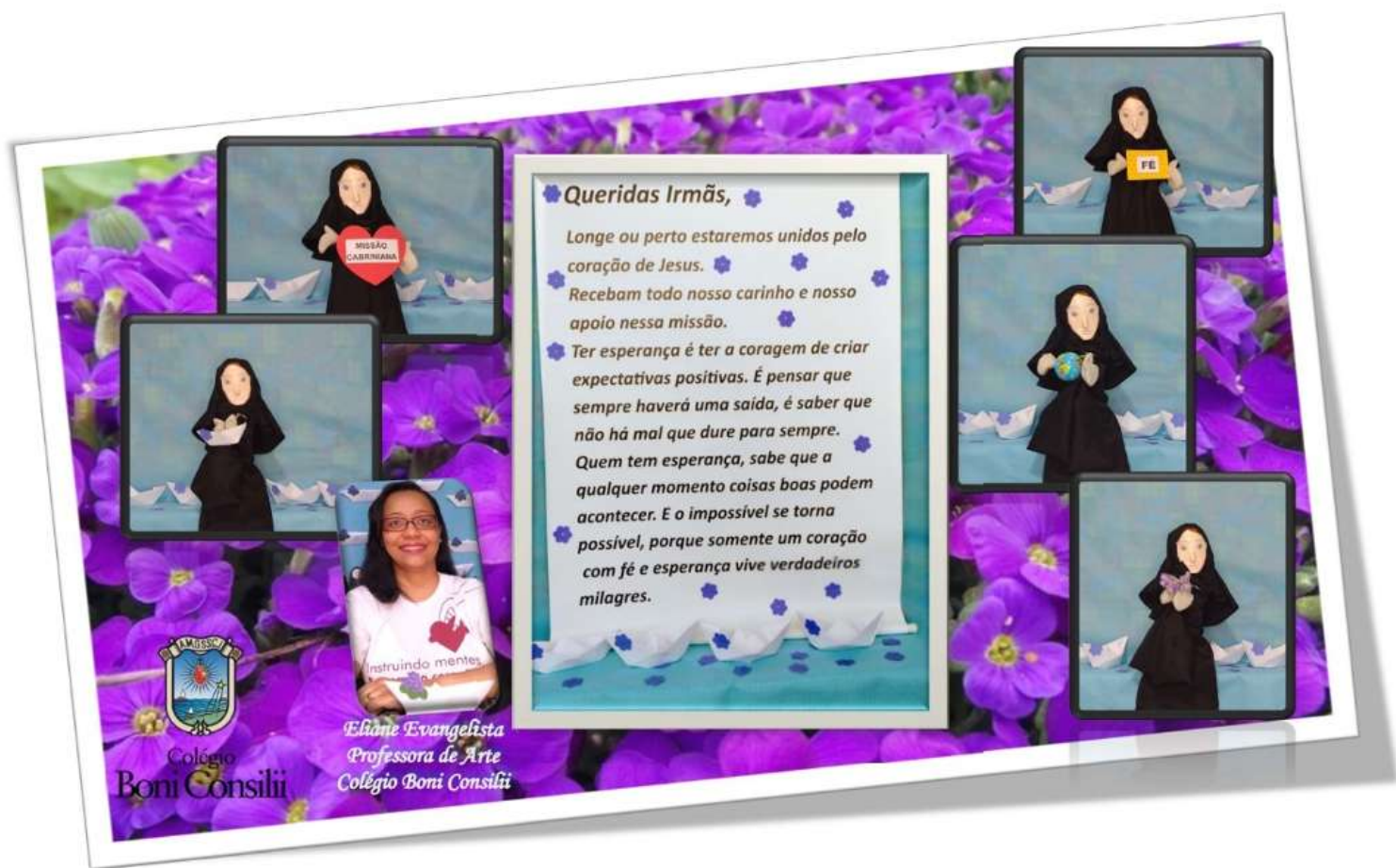
**guilherme quental** 🔒 @guilher... · 0s ⋮  
Venho aqui dar apoio e inspiração as Irmãs Missionárias do Sagrado Coração de Jesus, que atravessam uma fase tão difícil. Que Deus as ajude nesse momento tão complicado, mantenham a fé e a força sempre. Queria agradecê-las por serem tão gentis com todos os alunos!



## Afetos adolescentes tocam a alma

Guilherme Quental – 9º ano do EF





“Nada te perturbe, nada te assuste, tudo passa.  
Deus não muda. A paciência tudo alcança.  
Quem a Deus tem nada lhe falta. Só Deus basta!

Eleva o pensamento, ao céu sobe, por nada te angusties, nada te perturbe.  
A Jesus Cristo segue, com grande entrega, e venha o que vier, nada te espante..”  
SANTA TERESA DE ÁVILA

**Cristiane Saes Pedro Marins**  
**Coordenadora Pedagógica e Orientadora Educacional**  
**Colégio Madre Cabrini**





*"O Senhor vai acendendo luzes quando vamos precisando delas!"*

*Queridas Irmãs,  
Que Deus renove tuas forças e  
acenda a chama do amor  
iluminando a vida e a caminhada  
de cada uma de vocês.*

*Um abraço fraterno,  
Pastoral do Colégio Madre  
Cabrini.*



*"O Senhor vai acendendo luzes quando vamos precisando delas!"*

*Queridas Irmãs,  
Que Deus renove tuas forças e  
acenda a chama do amor  
iluminando a vida e a caminhada  
de cada uma de vocês.*

*Um abraço fraterno,  
Pastoral do Colégio Madre  
Cabrini.*



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus



*"O Senhor vai acendendo luzes  
quando vamos precisando delas"!*

*Queridas Irmãs,  
Que Deus renove tuas forças e  
acenda a chama do amor  
iluminando a vida e a caminhada  
de cada uma de vocês.*

*Um abraço fraterno,  
Pastoral do Colégio Madre  
Cabrini.*



*"O Senhor vai acendendo luzes  
quando vamos precisando delas"!*

*Queridas Irmãs,  
Que Deus renove tuas forças e  
acenda a chama do amor  
iluminando a vida e a caminhada  
de cada uma de vocês.*

*Um abraço fraterno,  
Pastoral do Colégio Madre  
Cabrini.*



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus



Colégio  
Madre Cabrini  
Fundado em 1928

Presencial.  
Online.  
Sempre com você.



72.10



É preciso ter esperança mas tem de ser esperança do verbo esperar...  
Paulo Freire



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus





En tiempos difíciles,  
sólo el espíritu  
misionero puede elevar  
el espíritu a quienes  
más lo necesitan.  
Gracias por tanto!  
Dios las bendiga  
siempre

Equipo directivo. Escuela  
Cabrini de Villa Amelia

Griselda y Silvina



¡GRACIAS!  
• POR CUIDARNOS.  
• POR EL COMPROMISO.  
• POR EL TIEMPO.  
¡GRACIAS POR TANTO  
AMOR!



¡GRACIAS POR TODA SU ENTREGA,  
DEDICACIÓN Y CARIÑO! ❤️







Abrazo en el corazón  
de Jesús ❤️



Instituto Cabrini-Buenos Aires, Argentina

Esc. especial  
SANTA MARIA  
ROSARIO

Sé que este es un momento de mucha ansiedad. Pero, fuera con la ansiedad; ¡Toma coraje! Pon tu confianza en Dios y en Su Santa Madre...

Francisca Cabrini



Salve care sorelle, sono Maria Elena Cabrini e da Buenos Aires vi mando a un affettuoso abbraccio y un grande ringraziamento per tutte. Presto passerà questa pandemia e vi dovrete preparare perché l'uragano Cabriniano argentino verrà a visitarvi!!! Incominciate a fare posto!!! Vi voglio molto bene



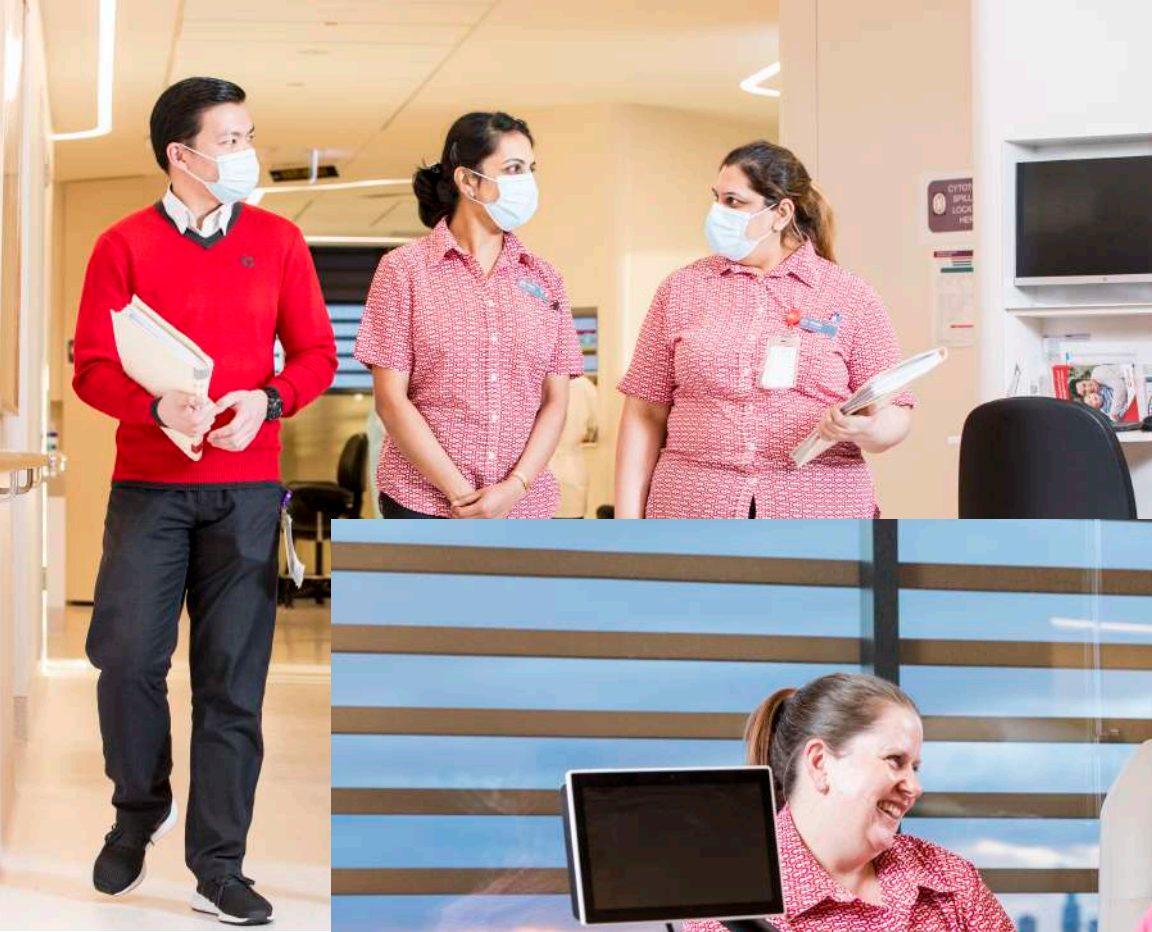
Todo lo puedo en  
Cristo  
que me fortalece





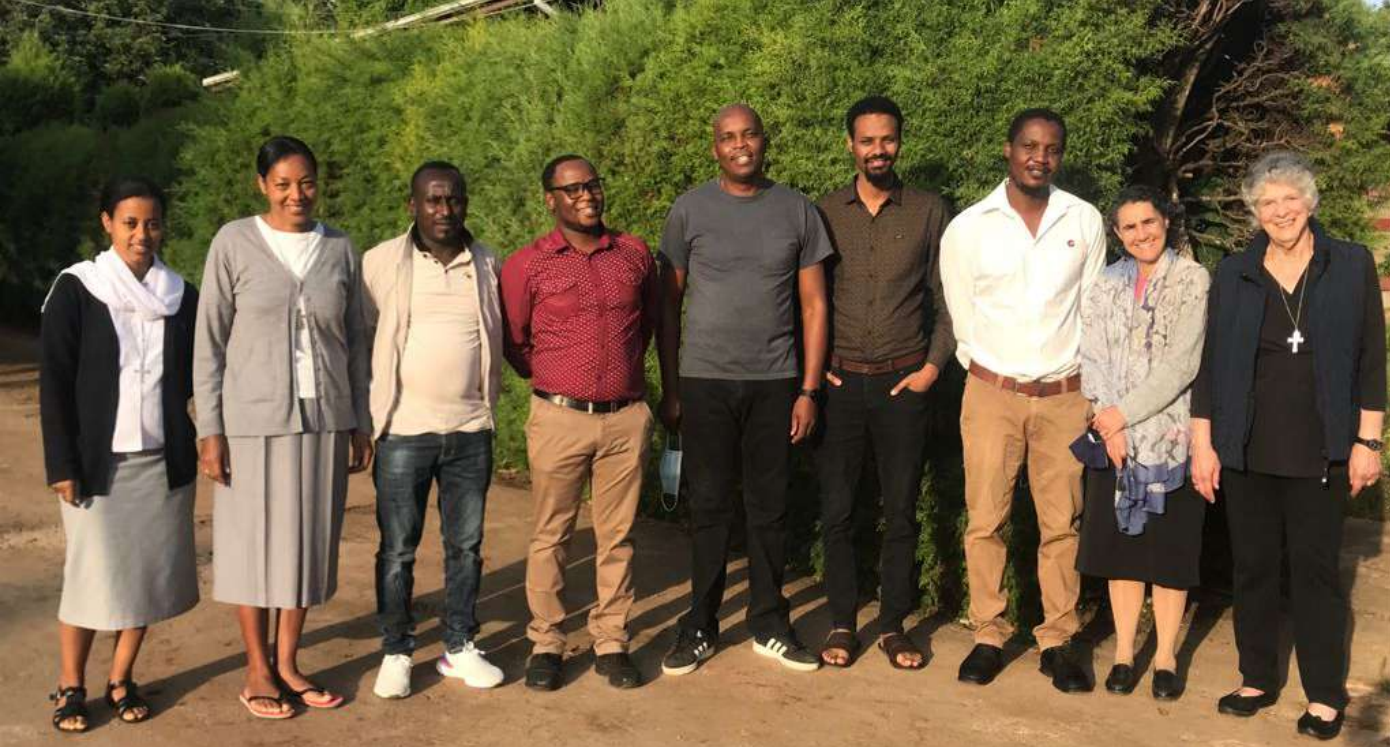


Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus























Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

In questa particolare giornata in cui si festeggia la Mamma, ricordo con affetto tutte le "Mamme" dell'Istituto che ci hanno salutato in questo devastante ultimo periodo , nella certezza che continueranno a vegliare su di noi insieme alla Madre Celeste e a Madre Cabrini.

On this particular day when Mother is celebrated, I warmly remember all the "Mothers" of the Institute who greeted us in this devastating last period, in the certainty that they will continue to watch over us together with the Heavenly Mother and Mother Cabrini.



***Gianpaolo de Ritis, Generalate Rome***

Siempre unidos en la esperanza, el amor, y la misión. Saludos desde Chicago.

***~ Greg Lane***



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

Dear Sisters,

Please accept our heartfelt condolences at the passing of so many of your blessed company, since the start of the global pandemic. We are very much aware, during this sad time of grieving, of the truth of the expression, 'earth's loss is Heaven's gain!' May Our Resurrected Lord continue to light up your way, and console you as individuals and communities both now and into the future.

Send with much love and many prayers,

**Mark and Anne Davis**

È proprio vero, “la maternità riguarda più quello che si ha nel cuore che quello che si ha nel grembo, basta imparare ad usare i propri doni materni, iniziare a riconoscere le opportunità che si hanno di favorire la crescita negli altri, difendere i vulnerabili e rendere il mondo un luogo più amorevole e umano”.

Se siamo chiamati a rispecchiare l'amore di Cristo nei confronti dei poveri e degli indifesi nella nostra vita, ciò non è certo confinato alla maternità fisica.

La maternità spirituale è diversa nella vita di ogni donna. “Nella vita delle donne consacrate che vivono, ad esempio, secondo il carisma e le regole dei diversi Istituti di carattere apostolico, essa si potrà esprimere come sollecitudine per gli uomini, specialmente per i più bisognosi:

gli ammalati, i portatori di handicap, gli abbandonati, gli orfani, gli anziani, i bambini, la gioventù, i carcerati e, in genere, gli emarginati”, Giovanni Paolo II - *Mulieris dignitatem*.

Le nostre suore sono esempi di madri spirituali e lo esprimono ognuna nel proprio raggio d'azione missionario: tra i poveri, i rifugiati, i malati, gli anziani, i bambini nelle scuole. A queste “mamme con le ali” un abbraccio e Buona Festa della Mamma!

**Sabrina Proietti**

Nei periodi bui e' difficile Trovare la speranza, ma sono proprio la speranza, la fede, l'amore a sostenere i nostri animi oggi la preghiera e' rivolta a tutte le sorelle che non sono con noi e a chi sta lottando.Amen

**Patrizia**

[...] La vocazione della donna è di essere madre in senso pieno, nel corpo e nell'anima.“

*Henry-Guiochet*

Alle nostre madri spirituali, tanti cari auguri in questa giornata speciale!

**Giulia Angelucci**



## Canticle of the Creatures - The prayer by St. Francis of Assisi



« Highest, omnipotent good Lord! Yours are the praises, the glory, and the honour and all blessing  
To you, alone, Most High, do they belong. No human lips are worthy to pronounce Your name.

Praised be You, my Lord with all Your creatures especially our brother, Master Sun who brings the day and the light that warms us he that is beautiful and radiant in all his splendour! He brings meaning of You, O Most High..

Praised be You, my Lord for Sister Moon and the Stars; in the heavens You have made them precious and beautiful.

Praised be You, my Lord through Brothers Wind and air, and

clouds and storms, and all the weather, through which You give sustenance Your creatures.

Praised be You, my Lord for Sister Water; so very useful, and humble and precious, and chaste. Praised be You, my Lord for Brother Fire, through whom you brighten the night. He who is beautiful and gay and vigorous and strong.

Praised be You, my Lord for **our Sister Mother Earth** who feeds and governs us, and produces various fruits and coloured flowers and plants. Praised be You, my Lord for those who forgive out of love for You; and endure sickness and trial. Happy those who endure in peace for by you, Most High, they shall be crowned.

Praised be You, my Lord for **our Sister Bodily Death**, from whose embrace no living person can escape.

Woe to those who die in mortal sin! Happy those she finds doing your most holy will. The second death can do no harm to them! Praise and bless my Lord and give thanks and serve him with great humility.»

*Dear MSC Sisters,*

*I would like to dedicate to you the Canticle of the Creatures, a hymn to life and death, a hymn to joy and hope.*

*I noticed that in the Canticle, St Francis uses the expression "our sister" only twice: the first time referring to the earth "Laudato si, mi Signore, per sora nostra madre Terra, la quale ne sostenta e governa, e produce diversi fructi con coloriti fiori ed erba" (from original text) and the second in relation to the bodily death. Both are sisters, our sisters, earth and bodily death. Death is the supreme act of trust and faith in the goodness of the real, despite the disappearance of individuality. Perhaps only in this way is it possible to embrace her and like St. Francis call her sister.*

*With affection,*

*Germana Rocchi*



## Cantico delle Creature – San Francesco D'Assisi



«Altissimo, Onnipotente Buon Signore, tue sono le lodi, la gloria, l'onore e ogni benedizione.

A te solo, o Altissimo, si addicono e nessun uomo è degno di menzionarti.

Lodato sii, mio Signore, insieme a tutte le creature, specialmente per il signor fratello sole, il quale è la luce del giorno, e tu tramite lui ci dai la luce. E lui è bello e raggianti con grande splendore: te, o Altissimo, simboleggia.

Lodato sii o mio Signore, per sorella luna e le stelle: in cielo le hai create, chiare preziose e belle.

Lodato sii, mio Signore, per fratello vento, e per l'aria e per il cielo; per quello nuvoloso e per quello sereno, per ogni stagione tramite la quale alle creature dai vita.

Lodato sii mio Signore, per sorella acqua, la quale è molto utile e umile, preziosa e pura.

Lodato sii mio Signore, per fratello fuoco, attraverso il quale illumini la notte. Egli è bello, giocondo, robusto e forte.

Lodato sii mio Signore, per **nostra sorella madre terra**, la quale ci dà nutrimento e ci mantiene: produce diversi frutti, con fiori variopinti ed erba.

Lodato sii mio Signore, per quelli che perdonano in nome del tuo amore, e sopportano malattie e sofferenze. Beati quelli che le sopporteranno serenamente, perché dall'Altissimo saranno premiati.

Lodato sii mio Signore per la **nostra sorella morte** corporale, dalla quale nessun essere umano può scappare, guai a quelli che moriranno mentre sono in peccato mortale.

Beati quelli che troveranno la morte mentre stanno rispettando le tue volontà. In questo caso la morte spirituale non procurerà loro alcun male.

Lodate e benedite il mio Signore, ringraziatelo e servitelo con grande umiltà.»

### *Carissime Suore MSC,*

*desidero dedicarvi il Cantico delle Creature, inno alla vita e alla morte, inno alla gioia e alla speranza.*

*Ho notato che nel Cantico, S. Francesco ricorre solo in due occasioni all'espressione "sora nostra", ovvero "nostra sorella": la prima riferendosi alla terra "Laudato si, mi Signore, per sora nostra madre Terra, la quale ne sostiene e governa, e produce diversi fructi con coloriti fiori ed erba" (testo originale) e la seconda in relazione alla morte del corpo. Entrambe sorelle, nostre sorelle, la Terra madre e la morte corporale. La morte è il supremo atto di fiducia nella bontà del reale, nonostante lo scomparire dell'individualità. Forse solo così è possibile abbracciarla e come S. Francesco chiamarla sorella.*

*Con affetto*

*Germana Rocchi*







Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

Dearest Sisters,

Thank you for reminding me afresh of what courage, boldness, perseverance, and faith look like. As I have visited you in different parts of the world, I have seen, wherever there is an MSC community, there is love, people being cared for and educated, social justice being brought about, kind hospitality, worship of God, ... and of course beautiful gardens which having being lovingly tended to! All signs of life. Inevitably I feel visited by the presence of God when being with you.

At this time of our history, I am reminded of the scripture:

*"God has mingled the body parts together, giving greater honor to the "lesser" members who lacked it. He has done this intentionally so that every member would look after the others with mutual concern, and so that there will be no division in the body. In that way, whatever happens to one member happens to all. If one suffers, everyone suffers. If one is honored, everyone rejoices."*

There is still so much ahead of you. There will only be suffering for a time, but joy comes in the morning. We walk with you in the ways we can, carrying those who have fallen asleep in our hearts so that their memory lives on, for we are one body in Christ. You have changed and continue to change so many lives for the better, thank you for the inspiration that you are.

It is an honour to be on mission with you.

With much love,

Nicole

Carissime Sorelle,

Grazie per avermi ricordato che cosa siano il coraggio, l'audacia, la perseveranza e la fede. Quando sono andata a trovarvi in diverse parti del mondo, ho visto che ovunque ci sia una comunità MSC, c'è amore, persone che vengono curate ed educate, giustizia sociale, ospitalità cordiale, adorazione di Dio, ... e naturalmente bellissimi giardini che vengono curati con amore! Tutti segni di vita. Inevitabilmente percepisco la presenza di Dio quando sono con voi.

In questo momento della nostra storia, mi viene in mente la scrittura:

*"Dio ha formato il corpo in modo da dare maggior onore alla parte che ne mancava, perché non ci fosse divisione nel corpo, ma le membra avessero la medesima cura le une per le altre. Se un membro soffre, tutte le membra soffrono con lui; se un membro è onorato, tutte le membra ne gioiscono con lui."*

C'è ancora così tanto da fare. Ci sarà sofferenza solo per un periodo, ma la gioia arriva al mattino. Camminiamo con voi nel modo e nel modo in cui possiamo, portando nei nostri cuori coloro che si sono addormentati, in modo che la loro memoria continui a vivere, perché siamo un solo corpo in Cristo. Avete cambiato e continuate a cambiare in meglio tante vite, grazie di essere una fonte d'ispirazione.

È un onore essere in missione con voi.

Con molto amore,

Nicole



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

Queridas Hermanas,

Gracias por recordarme de nuevo lo que son el valor, la audacia, la perseverancia y la fe. Cuando las estuve visitando en diferentes partes del mundo, vi que dondequiera que haya una comunidad MSC, hay amor, personas que son atendidas y educadas, justicia social que se lleva a cabo, hospitalidad amable, adoración a Dios, ... y por supuesto, ¡hermosos jardines que son atendidos con amor! Todo son signos de vida. Inevitablemente siento la presencia de Dios al estar con ustedes.

En este momento de nuestra historia, vuelvo a recordar la escritura:

*“Dios mismo ha organizado el cuerpo dando más honor a lo que menos parece tenerlo, 25 a fin de que no existan divisiones en el cuerpo, sino que todos los miembros por igual se preocupen unos de otros. 26 Y así, cuando un miembro sufre, todos sufren con él, y cuando recibe una especial distinción, todos comparten su alegría.”*

Todavía hay mucho por delante. Sólo habrá sufrimiento durante un tiempo, pero la alegría llega por la mañana. Caminamos con ustedes de la manera que podemos, llevando en el corazón a los que se han quedado dormidos para que su memoria siga viva, porque somos un solo cuerpo en Cristo. Ustedes han cambiado y siguen cambiando tantas vidas para bien, gracias por la inspiración que representan.

Es un honor estar en misión con ustedes.

Con mucho amor,

Nicole



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

Dear Sisters,

I am writing right at the end of putting all these messages together. My thought for you is a huge thank you, for inundating the life of so many, with so much love, of which this is only a small part. I feel grateful to share my journey with you!.I hope to meet all of you in person one day, but I assure that I am reached by all your love.

When sufferings come, as you experiences during the past months, I always think that even Jesus' time on the cross was only for two hours, soon the resurrection came. Thanks for maternally showing us what the Risen Jesus said to His disciples: "I am with you always, until the end of the age".

Gratefully,  
Tatiana

Care Sorelle,

vi scrivo proprio mentre finisco di mettere insieme tutti questi messaggi. Il mio pensiero per voi è un enorme grazie, per aver inondato la vita di tanti con così tanto amore, di cui questo è solo una piccola parte. Mi sento grata di condividere il mio viaggio con voi, spero di incontrarvi tutte di persona un giorno, ma vi assicuro che sono raggiunta da tutto il vostro amore.

Quando arrivano le sofferenze, come avete sperimentato in questi mesi, penso sempre che anche il tempo di Gesù sulla croce è stato solo di due ore, presto è arrivata la resurrezione. Grazie per mostrarci maternamente ciò che Gesù risorto ha detto ai suoi discepoli: "*Io sono con voi tutti i giorni, fino alla fine del mondo*".

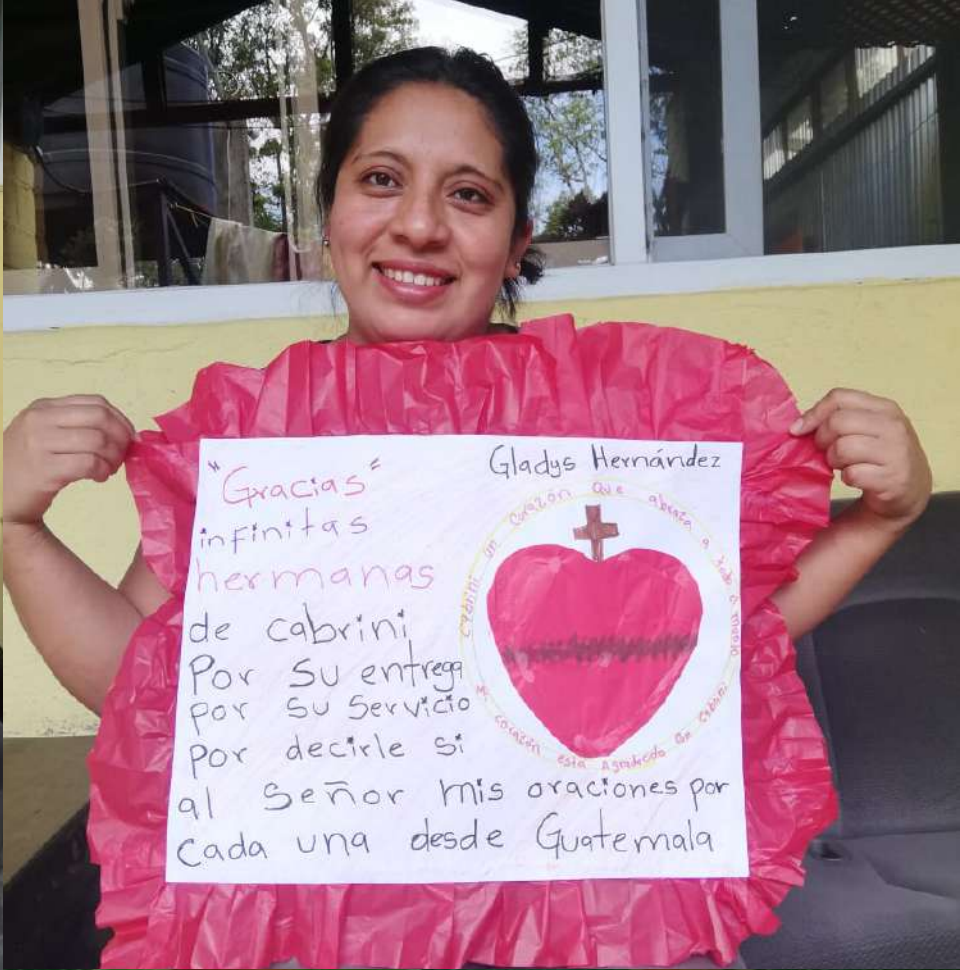
Con gratitudine,  
Tatiana



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus



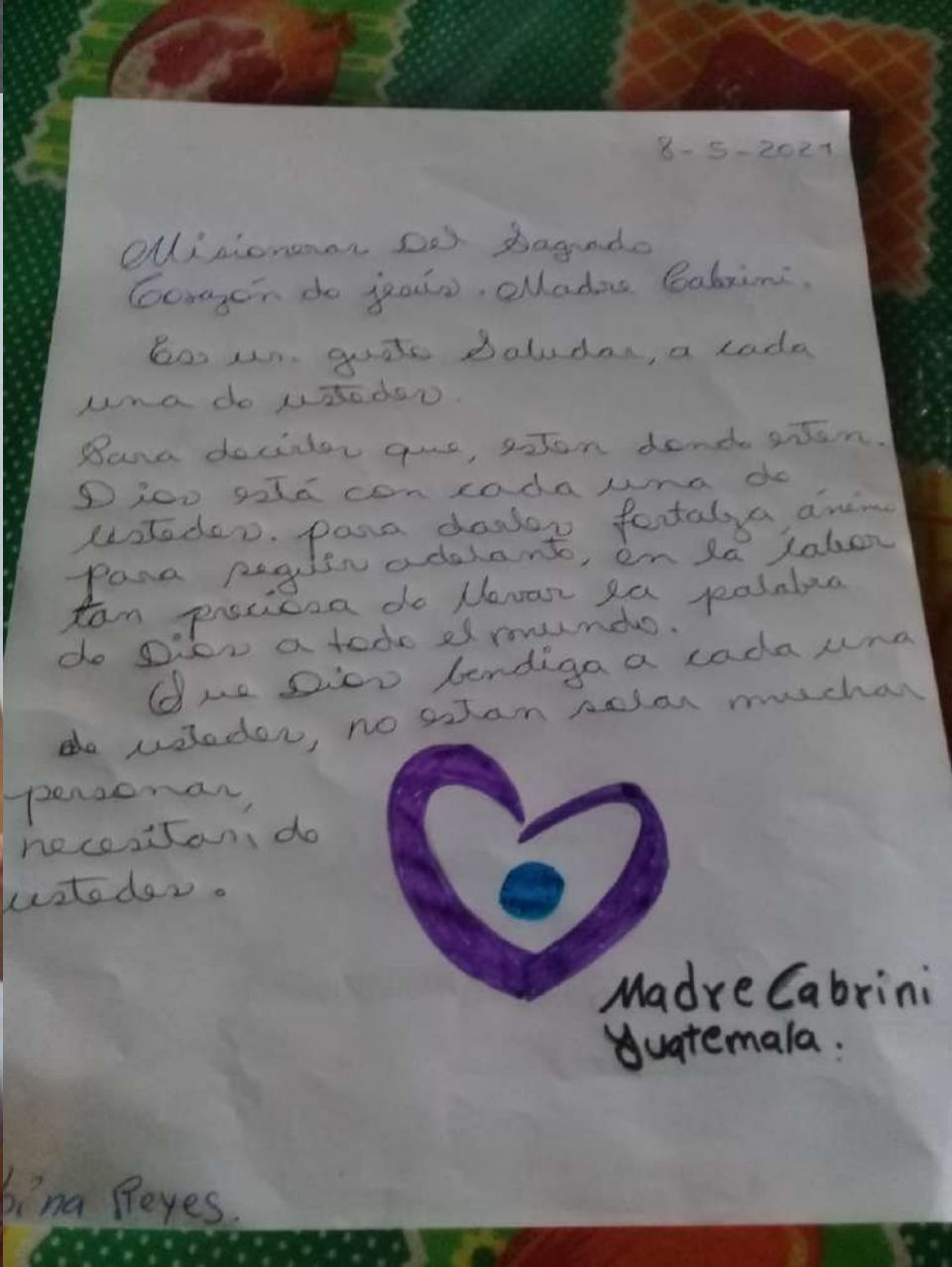
Gracias Madre Cabrini



"Gracias" Gladys Hernández  
 infinitas hermanas de cabrini  
 Por su entrega por su servicio por decirle si al Señor mis oraciones por cada una desde Guatemala



Que la bendición de Dios les acompañe siempre y fortalezca sus corazones. ANIMO



8-5-2021

Misioneros Del Sagrado Corazón de Jesús. Madre Cabrini.

Es un gusto saludar, a cada una de ustedes.

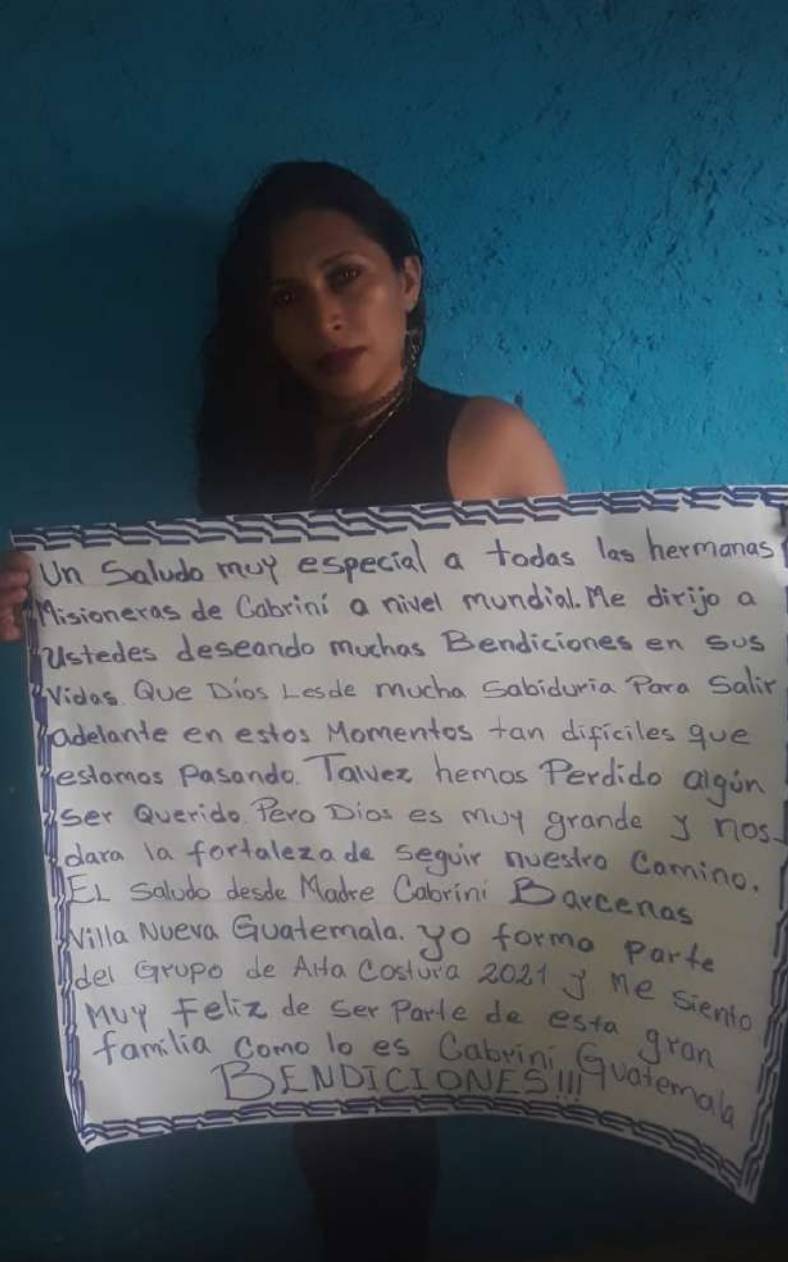
Para decirles que, están donde están. Dios está con cada una de ustedes. para darles fortaleza ánimo para seguir adelante, en la labor tan preciosa de llevar la palabra de Dios a todo el mundo.

Que Dios bendiga a cada una de ustedes, no están solos muchas personas, necesitan de ustedes.



Madre Cabrini Guatemala.

Marina Reyes.





**Thank you! Grazie!**  
**¡Gracias! Obrigada!**



Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus

*"Love bears all things, believes all things, hopes all things,  
endures all things.*

*Love never fails... Faith, hope, love remain, these three; but the  
greatest of these is love."*

*"L'Amore tutto copre, tutto crede, tutto spera, tutto sopporta.  
La carità non avrà mai fine.*

*Queste dunque le tre cose che rimangono: la fede, la speranza e la  
carità; ma di tutte più grande è la carità."*

*"El amor todo lo disculpa, todo lo cree, todo lo espera, todo lo  
soporta.*

*El amor no pasará jamás.*

*Ahora existen tres cosas: la fe, la esperanza y el amor, pero la más  
grande todas es el amor."*

*"A caridade tudo desculpa, tudo crê, tudo espera, tudo suporta.  
A caridade jamais acabará*

*Por ora subsistem a fé, a esperança e a caridade - as três. Porém,  
a maior delas é a caridade."*







*Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus*

You can find this journal on  
[www.cabriniworld.org](http://www.cabriniworld.org)



*Missionary Sisters  
of the Sacred Heart of Jesus*